



Wheel Horse®
523Dxi Tractor

Model nr. 73551 - 8900001 en hoger

Gebruikershandleiding

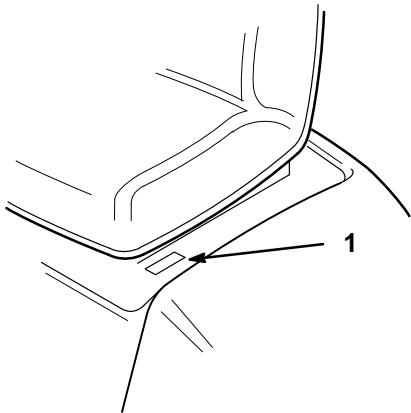
BELANGRIJK: Lees deze handleiding aandachtig door. De handleiding bevat informatie ten behoeve van uw veiligheid en die van anderen. Zorg dat u vertrouwd bent met de plaats en functie van de bedieningsorganen voordat u de machine gaat gebruiken.

Inleiding

Dank u voor de keuze van een Toro produkt.

Wij bij Toro wensen dat u geheel tevreden bent met dit nieuwe produkt. Aarzel daarom niet contact op te nemen met uw erkende Toro Service Dealer voor eventuele hulp, service, originele Toro onderdelen of andere informatie.

Wanneer u de dealer of de fabriek raadpleegt, dient u de model- en serienummers van de machine altijd te vermelden. Aan de hand van deze nummers kan de Service Dealer of vertegenwoordiger u de juiste informatie over de specifieke machine verschaffen. De model- en serienummers vindt u op een plaatje dat op een speciale plaats op de machine is aangebracht (zie onder).



m-2345

1. Model- en serienummerplaatje

Noteer de model- en serienummers van de machine hieronder, dan hebt u ze altijd bij de hand.

Modelnr.: _____
Serienr.: _____

Lees deze handleiding aandachtig door, zodat u leert hoe u de machine op de juiste wijze bedient en onderhoudt. Door het lezen van de handleiding kunt u persoonlijk letsel van u en anderen en schade aan de machine voorkomen. Ofschoon Toro veilige en moderne produkten ontwerpt, produceert en op de markt brengt, blijft u verantwoordelijk voor een correct en veilig gebruik daarvan. U bent tevens verantwoordelijk voor de instructie m.b.t. veiligheid van personen die u met de machine laat werken.

In deze handleiding gebruikt Toro een systeem om mogelijke gevaren aan te duiden en u te attenderen op bijzondere aanwijzingen om lichamelijk (mogelijk fataal) letsel van u en anderen te voorkomen. De woorden **GEVAAR**, **WAARSCHUWING** en **VOORZICHTIG** geven de ernst van het gevaar aan. Ga als regel altijd voorzichtig te werk.

GEVAAR waarschuwt u voor zeer gevaarlijke situaties, die kunnen resulteren in ernstig lichamelijk letsel of zelfs overlijden, die kunnen ontstaan als u niet de vereiste voorzorgsmaatregelen neemt.

WAARSCHUWING waarschuwt u voor een gevaarlijke situatie die kan resulteren in ernstig lichamelijk letsel of zelfs overlijden, die kan ontstaan als u niet de vereiste voorzorgsmaatregelen neemt.

VOORZICHTIG duidt belangrijke instructies inzake uw persoonlijke veiligheid aan. Om letsel te voorkomen moet u dergelijke instructies zorgvuldig lezen en opvolgen.


Er worden nog twee woorden gebruikt om u op belangrijke informatie te wijzen. “Belangrijk” attendeert u op bijzondere technische informatie en “Opmerking” duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Als de handleiding verwijst naar de linker- of rechterkant van de machine, betekent dit gezien vanaf de normale bedieningspositie, d.w.z. zittend op de bestuurdersstoel.

Inhoud

	Blz.		Blz.
Veiligheid	2	Stuurwiel recht zetten	21
Veilige bediening	2	Hefinrichting voor werktuigen	22
Geluidsdruk	5	Bestuurdersstoel instellen	22
Geluidsniveau	5	Koplampen en achterlichten	23
Trillingsniveau	5	Schuinstand van het stuurwiel instellen ...	23
Hellingsdiagram	6	Gebruik van de Cruise Control	24
Veiligheids- en instructieplaatjes	7	De Smart Turnt stuurfunctie	25
Controles vóór het gebruik	8	Tractor met de hand duwen	25
Motorkap openen	8	Onderhoud	26
Motorkap sluiten	9	Onderhoudsschema	26
Zijpanelen verwijderen	9	Luchtfiler	27
Brandstof bijvullen	10	Motorolie	28
Water aftappen uit brandstoffilter/ waterafscheider	11	Koelvloeistof van de motor verversen ...	30
Motoroliepeil controleren	11	Smeren	31
Koelsysteem controleren	12	Bandenspanning	33
Controleren op vuil	13	Rem	33
Veiligheidsschakelaars controleren	14	Brandstoftank	34
Rem controleren	14	Brandstoffilter	36
Gebruiksaanwijzing	15	Toesporing van de voorwielen	37
Veiligheid staat voorop	15	Transmissie-olie	38
Bedieningsorganen	15	Zekeringen	40
Parkeerrem	16	Koplampen	41
Starten en stoppen van de motor	16	Achterlichten	42
Bediening van de aftakas	18	Accu	42
Veiligheidssysteem controleren	18	Schema elektrische installatie	45
Instrumenten en indicatielampjes	19	Schema elektrische installatie	46
Vooruit en achteruit rijden	20	Reiniging en stalling	47
Tractor stoppen	21	Problemen, oorzaak en remedie	48

Veiligheid

Deze machine voldoet ten minste aan de specificaties van B71.1-1996 van het Amerikaanse National Standards Institute, van kracht op het moment van productie. Onjuist gebruik of onderhoud door de gebruiker of eigenaar kan letsel veroorzaken. Om het risico van letsel te vermijden, dient u zich aan de volgende veiligheidsinstructies te houden en altijd op het veiligheidssymbool  te letten, dat betekent **VOORZICHTIG, WAARSCHUWING, of GEVAAR**-“instructie voor persoonlijke veiligheid.” Het niet opvolgen van de instructie kan leiden tot (mogelijk fataal) lichamelijk letsel.

Veilige bediening

Dit produkt kan amputatie van handen of voeten veroorzaken en voorwerpen uitwerpen. Volg altijd alle veiligheidsinstructies op om ernstig of mogelijk fataal letsel te voorkomen.



WAARSCHUWING

MOGELIJK GEVAAR

- Uitlaatgassen van de motor bevatten koolmonoxyde, een reukloos en dodelijk gif.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Koolmonoxyde kan de dood tot gevolg hebben en aangeboren afwijkingen veroorzaken.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- De motor nooit in een afgesloten ruimte laten draaien.

Bediening algemeen

1. Zorg ervoor dat u alle instructies in de gebruikershandleiding en op de tractor gelezen, begrepen en opgevolgd hebt voordat u de machine gaat gebruiken.
2. U dient de bediening van de machine uitsluitend toe te staan aan verantwoordelijke volwassenen die vertrouwd zijn met de instructies.
3. Inspecteer het terrein waarop u de machine gaat gebruiken grondig op voorwerpen zoals stenen, speelgoed, draad enz. en verwijder eventuele voorwerpen die door het maaimes kunnen worden uitgeworpen.
4. Controleer of zich geen personen in de buurt van de tractor ophouden voordat u gaat maaien. Stop de machine als er iemand in de directe omgeving komt.
5. Het vervoeren van passagiers is niet toegestaan.
6. Niet in de achteruit maaien, tenzij dat strikt noodzakelijk is. Kijk altijd omlaag en achterom vóór en tijdens achteruitrijden.
7. Let op de uitwerprichting van de maaier en richt die niet op personen. De maaier uitsluitend gebruiken als de complete grasvanger of de beschermkap op zijn plaats aanwezig is.
8. Scherpe bochten kunnen op elk terrein verlies van de macht over het stuur tot gevolg hebben. Snelheid verminderen en voorzichtig zijn bij het nemen van scherpe bochten.
9. De machine nooit met draaiende motor achterlaten. Altijd eerst de maaimessen uitschakelen, parkeerrem aantrekken, motor stoppen en sleutel uit het contactslot verwijderen alvorens de tractor te verlaten.
10. Schakel de maaimessen uit als u niet maait.

11. Handen, voeten, haar en losse kleding uit de buurt houden van het afvoergedeelte van werktuigen, de onderkant van de maaier of bewegende onderdelen terwijl de motor loopt.
12. Stop de motor alvorens de grasvangbak te verwijderen of de afvoertunnel te ontstoppen.
13. Alleen bij daglicht of goed kunstlicht maaien.
14. Gebruik de machine niet als u onder de invloed van alcohol, drugs of medicijnen verkeert.
15. Let op het verkeer als u in de buurt van een weg werkt of een weg oversteekt.
16. Ga zeer zorgvuldig te werk als u de machine op een aanhanger of vrachtwagen laadt.
17. De machine of werktuigen die nog heet van werken kunnen zijn niet aanraken. Alle delen eerst laten afkoelen alvorens onderhoud te plegen, of af te stellen.

Werken op hellingen

Hellingen brengen grote risico's met zich mee van verlies van de macht over het stuur of omslaan, die ernstig en mogelijk fataal letsel kunnen veroorzaken. Ga op hellingen extra voorzichtig te werk. Als u niet achteruit tegen de helling op kunt rijden, of u voelt zich niet vertrouwd op de helling, maai die dan niet.

DOEN

- Hellingen van meer dan 5° heuvelop- en heuvelafwaarts maaien, niet dwars.
- Op hellingen van meer dan 10° altijd heuvelafwaarts maaien, nooit heuvelopwaarts. Als u een steile helling moet oprijden, rijd dan achteruit tegen de helling op. Rijd vooruit de heuvel af en houd de machine in de versnelling.
- Verwijder obstakels zoals stenen, takken enz. uit het maaigebied. Kijk uit voor kuilen, sporen of bulten, omdat de machine op ongelijk terrein kan omslaan. In hoog gras kunnen obstakels onzichtbaar zijn.
- Rijd langzaam en in een lage versnelling, zodat u niet hoeft te stoppen of te schakelen terwijl u op de helling rijdt.
- Volg de aanbevelingen van de fabrikant voor wielgewichten of contragewichten op, ten behoeve van een goede stabiliteit.
- Let goed op bij montage van grasvangers of andere werktuigen. Hierdoor kan de stabiliteit van de machine veranderen.
- Houd alle bewegingen op hellingen langzaam en geleidelijk. Nooit snel van snelheid of richting veranderen.
- Vermijd optrekken of stoppen op een helling. Als de banden geen grip hebben, de maaimessen uitschakelen en langzaam recht de heuvel af rijden.

NIET DOEN

- De machine niet op heuvels of hellingen van meer dan 15° gebruiken.
- Vermijd wenden op hellingen. Als dat toch nodig is, langzaam en geleidelijk heuvelafwaarts wenden, indien mogelijk.
- Niet maaien in de buurt van randen met hoogteverschil, sloten of oevers. De machine kan omslaan als een wiel over een rand gaat of als een rand instort.
- Niet maaien op nat gras. De verminderde tractie kan wegglijden veroorzaken.
- Nooit proberen de machine tegen te houden door een voet op de grond te zetten.
- Op steile hellingen geen grasvanger gebruiken. Door een zware graszak kunt u de macht over het stuur verliezen of kan de machine omslaan.

Kinderen

Er kunnen ernstige ongevallen gebeuren als de bestuurder niet let op de aanwezigheid van kinderen. Kinderen worden vaak aangetrokken door de machine

en het maaien. Ga er nooit vanuit dat kinderen blijven waar u ze het laatst hebt gezien. De volgende voorschriften moeten worden opgevolgd om letsel van kinderen te voorkomen.

1. Houd kinderen uit het maaigebied en onder toezicht van een andere verantwoordelijke volwassene.
2. Let goed op en stop de machine als kinderen in de buurt komen.
3. Vóór en tijdens achteruitrijden achterom en omlaag kijken of er geen kleine kinderen zijn.
4. Nooit kinderen vervoeren. Ze kunnen van de tractor af vallen en ernstig gewond raken, of een veilige bediening van de machine in gevaar brengen.
5. De machine nooit door kinderen laten bedienen.
6. Let extra goed op bij nadering van onoverzichtelijke hoeken, struiken, bomen, het einde van een hek of andere objecten die het zicht kunnen belemmeren.

Onderhoud

1. De motor stoppen, de parkeerrem aantrekken en de sleutel uit het contactslot verwijderen voordat u onderhoud, reparatie of afstelling gaat verrichten.
2. Let goed op bij het hanteren van diesel en andere brandstoffen. Deze zijn brandbaar en de dampen zijn explosief.
 - A. Gebruik uitsluitend goedgekeurde vaten.
 - B. Nooit de brandstoftankdop verwijderen of brandstof bijvullen terwijl de motor loopt. Laat de motor afkoelen voordat u brandstof bijvult. Niet roken tijdens het bijvullen.
 - C. De brandstoftank nooit in een afgesloten ruimte bijvullen.

D. De machine of een brandstofvat nooit binnen in de buurt van een open vlam plaatsen, bijvoorbeeld bij een boiler of verwarmingsketel.

3. De motor nooit in een afgesloten ruimte laten lopen.
4. Zorg dat alle moeren, schroeven en bouten goed aangedraaid zijn, met name de bevestigingsbouten van het maaimes. Zorg dat de machine in goede conditie blijft.
5. Nooit proberen veiligheidsvoorzieningen te omzeilen. Controleer de veiligheidsvoorzieningen op een goede werking vóór elk gebruik.
6. Houd de machine vrij van gras, bladeren of ander vuil. Gemorste olie of brandstof direct opvegen. De machine laten afkoelen voordat u hem stalt.
7. De machine stoppen als u een object raakt. Indien nodig repareren alvorens de machine opnieuw te gebruiken.
8. De onderdelen voor het opvangen van gras zijn onderhevig aan slijtage, beschadiging en achteruitgang, waardoor bewegende delen vrij kunnen komen of voorwerpen kunnen worden uitgeworpen. Controleer deze onderdelen regelmatig en vervang ze indien nodig door onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.
9. Maaimessen zijn scherp en kunnen snijwonden veroorzaken. Maaimessen alleen met een doek of handschoenen aanpakken en extra voorzichtig zijn wanneer u er onderhoud aan verricht.
10. Uitsluitend originele vervangingsdelen gebruiken, zodat de oorspronkelijke standaards behouden blijven.
11. Controleer regelmatig de remwerking. Indien nodig afstellen en onderhoud verrichten.

12. Accuzuur is giftig en bijtend. Vermijd contact met de huid, ogen en kleding. Draag gezichtsbescherming, veiligheidsbril en -kleding als u aan een accu werkt.
13. Accugassen kunnen exploderen. Sigaretten, vonken en vlammen uit de buurt van de accu houden.

Geluidsdruk

Deze machine produceert een continu-geluidsdruk volgens A-norm bij het oor van de bestuurder van: 90,0 dB(A) op basis van metingen uitgevoerd op identieke machines volgens 81/1051/EEC.

Geluidsniveau

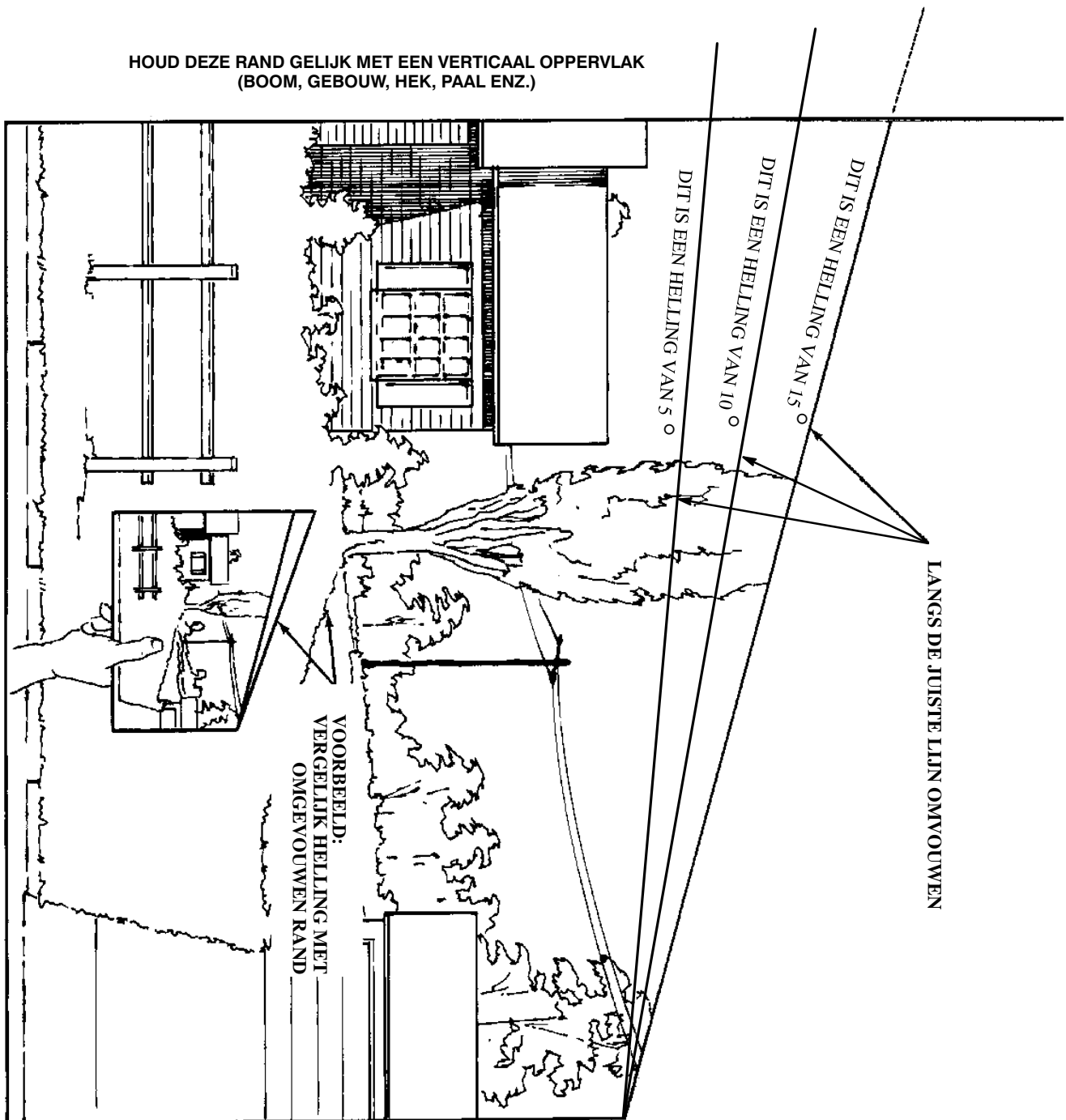
Deze machine produceert een geluidsniveau van: 105 dB(A)/Lwa, op basis van metingen van identieke machines, uitgevoerd volgens Richtlijn 84/538/EEC en wijzigingen daarop.

Trillingsniveau

Deze machine produceert een maximum hand-arm trillingsniveau van 2,23 m/s² en over het gehele lichaam van 0,12 m/s² op basis van metingen van identieke machines volgens EN 1033 en EN 1032.

Hellingsdiagram

Lees alle veiligheidsinstructies op pagina 2 - 5.

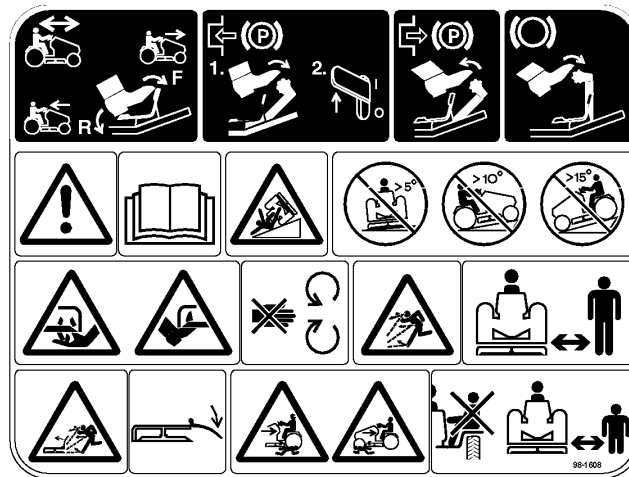


Veiligheids- en instructieplaatjes

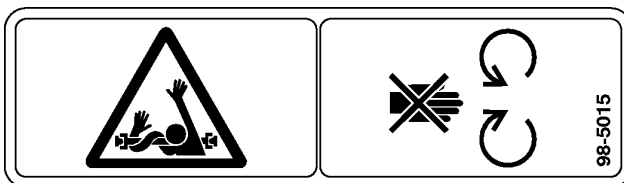


De veiligheids- en instructieplaatjes zijn duidelijk zichtbaar voor de bestuurder aangebracht in de buurt van een mogelijk gevaar. Plaatjes die beschadigd of verloren zijn direct vervangen.

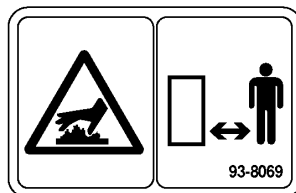
OP KAP VAN AANDRIJFAS (Onderdeel nr. 98-1608)



(1) OP TUNNEL VAN AANDRIJFAS (2) ONDER ZIJKAP (Onderdeel nr. 98-5015)



(2) BINNENKANT GRILLE VOORZIJDE (Onderdeel nr. 93-8069)



OP BESCHERMKAP VAN KOEL- VENTILATOR (Onderdeel nr. 95-4143)



OP ACHTERSPATBORD (Onderdeel nr. 98-3088)



Controles vóór het gebruik

Telkens voordat u de tractor gaat gebruiken, dient u het volgende te controleren:

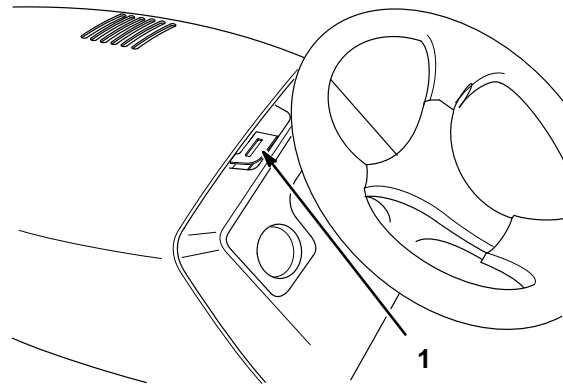
- Brandstofvoorraad
- Af te tappen water uit brandstoffilter
- Motoroliepeil
- Vloeistofniveau in koelsysteem en radiatorrooster
- Vuil op de (3) luchtinlaatroosters
- Vuil in het motordeel
- Vuil op de achterste kap van de cardanas
- Het veiligheidssysteem
- De rem

Voor sommige stappen moet u de motorkap openen of de zijpanelen van de tractor verwijderen.

Motorkap openen

Open de motorkap als volgt:

1. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond. Aftakas uitschakelen, parkeerrem aantrekken, hefinrichting laten zakken en contactsleutel op "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel.
2. Steek een schroevendraaier in de rechterkant van de sleuf getoond in fig. 1 en druk de vergrendeling van de motorkap naar links.
3. Til de motorkap helemaal op.



m-3584

Figuur 1

1. Sleuf voor motorkapontgrendeling



VOORZICHTIG

MOGELIJK GEVAAR

- Delen onder de motorkap zijn heet als de motor heeft gelopen.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Aanraken van hete delen kan brandwonden veroorzaken.

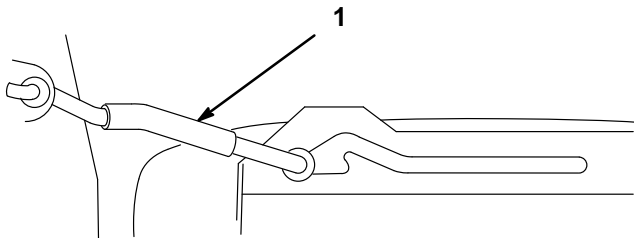
GEVAARLIJKE SITUATIES

VOORKOMEN

- Laat de tractor afkoelen alvorens onderhoud te verrichten of delen onder de motorkap aan te raken.

Motorkap sluiten

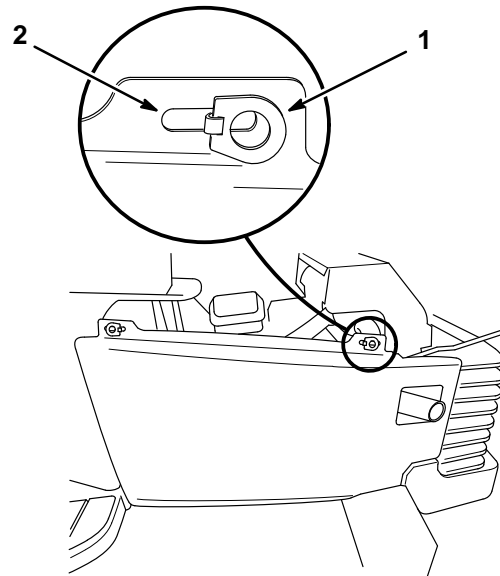
1. Til de steunstang op en laat de motorkap zakken.
2. Druk de motorkap omlaag totdat de vergrendeling sluit.



m-3438

Figuur 2

1. Steunstang



m-3318

Figuur 3

1. Vergrendeling zijpaneel
2. Open sleuf

Zijpanelen verwijderen

1. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond. Aftakas uitschakelen, parkeerrem aantrekken, hefinrichting laten zakken en contactsleutel op "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel.
2. Til de motorkap op.
3. Zijpaneel verwijderen:
 - A. De vergrendelingen van het zijpaneel optillen en 90° draaien, of in elk geval zo ver dat ze evenwijdig zijn met de open sleuf (fig. 3).
 - B. Trek de bovenkant van het zijpaneel naar u toe, zodat de vergrendelingen door de open sleuven heen gaan.
 - C. Verwijder het zijpaneel van de tractor.

GEVAARLIJK

POTENTIEEL GEVAAR

- Draaiende ventilator en aandrijfas kunnen letsel veroorzaken.

WAT KAN ER GEBEUREN

- Vingers, handen, of losse kleding kunnen verstrikt raken in de draaiende ventilator of aandrijfas.

HOE HET GEVAAR TE VERMIJDEN

- De tractor niet bedienen zonder dat de zijpanelen en motorkap op hun plaats aangebracht zijn.
- Vingers, handen en kleding uit de buurt van de draaiende ventilator en aandrijfas houden.
- Motor stoppen en contactsleutel verwijderen alvorens onderhoud te verrichten.

Brandstof bijvullen

De motor loopt op schone, verse dieselbrandstof met een minimum cetaangetal van 40. Koop nooit meer brandstof dan u in 30 dagen gebruikt, om het gebruik van verse brandstof te verzekeren.

Gebruik zomerdiesel (nr. 2-D) bij temperaturen boven -7°C en winterdiesel (nr. 1-D of mengsel nr. 1-D/2-D) onder -7°C . Gebruik van winterdiesel bij lagere temperaturen geeft een lager ontvlammingspunt en vloeipunt, waardoor de motor bij lage temperaturen beter start en minder snel paraffine-afschieding optreedt, waardoor filters verstopt kunnen raken.

Gebruik van zomerdiesel boven -7°C draagt bij aan een langere levensduur van de brandstofpomp.

Belangrijk: Gebruik nooit kerosine of benzine in plaats van dieselbrandstof, daardoor kan de motor beschadigd worden.

GEVAARLIJK

POTENTIEEL GEVAAR

- Dieselbrandstof is onder bepaalde omstandigheden uitermate brandbaar en explosief.

WAT KAN ER GEBEUREN

- Brand of explosie van dieselbrandstof kan brandwonden of schade aan eigendommen veroorzaken.

HOE HET GEVAAR TE VERMIJDEN

- Gebruik een trechter of tuit; brandstof uitsluitend in de open lucht bij koude motor bijvullen. Veeg gemorste brandstof meteen op.
- Vul de tank niet helemaal, maar slechts tot 6 - 13 mm onder de onderkant van de vulopening. De vulopening mag zelf niet volstaan, omdat deze ruimte nodig is voor het uitzetten van de brandstof.
- Rook niet wanneer u met brandstof bezig bent en houd brandstof weg van open vlammen of vonken.
- Brandstof in goedgekeurde vaten opslaan en buiten bereik van kinderen bewaren. Nooit meer voorraad dan voor 30 dagen kopen.

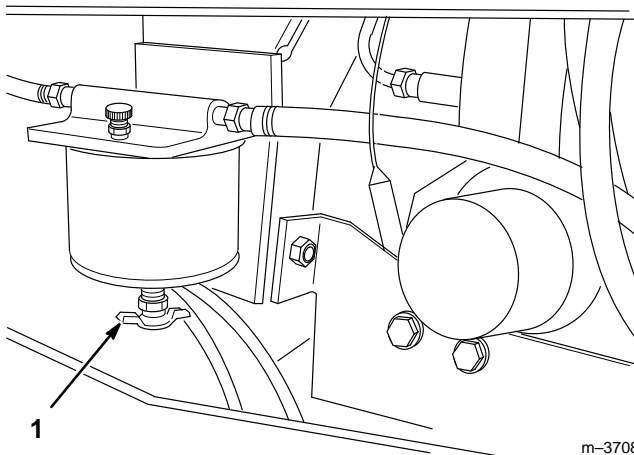
1. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond. Aftakas uitschakelen, parkeerrem aantrekken, hefinrichting laten zakken en contactsleutel op "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel.
2. Maak de omgeving van de tankdop schoon en verwijder de tankdop. Gebruik een trechter en vul brandstof bij tot 6 - 13 mm onder de onderkant van de vulopening. Deze ruimte is nodig voor het uitzetten van de brandstof. De tank nooit helemaal vullen.
3. De tankdop weer stevig erop draaien. Gemorste brandstof opvegen.
4. Indien mogelijk de tank na elk gebruik vullen. Hierdoor blijft condensatie in de tank tot een minimum beperkt.

Water aftappen uit brandstoffilter/waterafscheider

Als er water aanwezig is in brandstoffilter/waterafscheider, moet dit vóór elk gebruik worden verwijderd.

1. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond. Aftakas uitschakelen, parkeerrem aantrekken, hefinrichting laten zakken en contactsleutel op "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel.
2. Open de motorkap.
3. Verwijder het linker zijpaneel.
4. Open de aftapkraan aan brandstoffilter/waterafscheider en tap het verzamelde water af (fig. 4).

NB.: Omdat het verzamelde water met dieselbrandstof vermengd is, het water in een bak opvangen en op milieuverantwoorde wijze afvoeren.



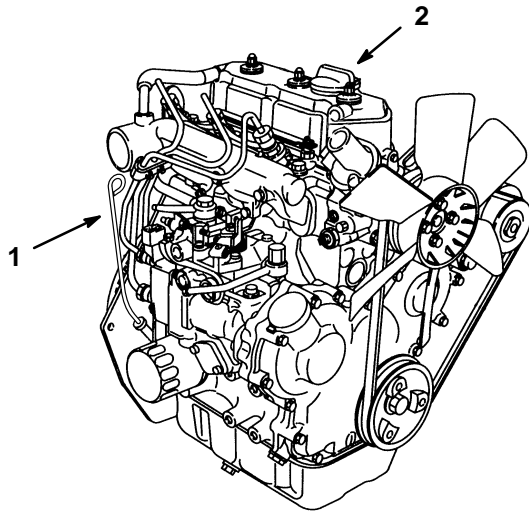
Figuur 4

1. Aftapkraan brandstoffilter

Motoroliepeil controleren

1. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond. Aftakas uitschakelen, parkeerrem aantrekken, hefinrichting laten zakken en contactsleutel op "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel.
2. Open de motorkap.
3. Maak de omgeving van de peilstok (fig. 5) schoon, zodat er geen vuil in de peilstokbuis kan komen, waardoor de motor beschadigd zou kunnen worden.
4. Oliepeilstok eruit trekken en het metalen uiteinde schoonvegen (fig. 6).
5. De peilstok weer helemaal in de buis drukken. De peilstok opnieuw eruit trekken en het oliepeil op het metalen deel controleren. Als het oliepeil dicht bij of onder het onderste gat in de peilstok staat, de vuldop verwijderen en olie bijvullen tot aan het bovenste gat in de peilstok. (Zie Motorolie, pagina 28, voor het te gebruiken type en de viscositeit van motorolie voor verschillende temperatuursomstandigheden).
6. Na het bijvullen of verversen van de olie de motorkap sluiten, de motor starten en die ca. 30 seconden stationair laten lopen. De motor daarna stoppen. Wacht 30 seconden en controleer het oliepeil. Indien nodig olie bijvullen, totdat het oliepeil het bovenste gat in de peilstok bereikt.

Belangrijk: Het carter niet overvullen met olie, omdat dit kan leiden tot motorschade.

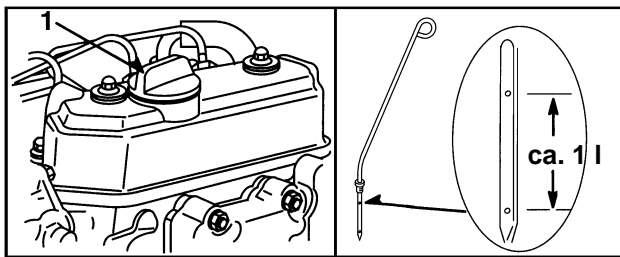


m-3741

Figuur 5

1. Peilstok

2. Vuldop



m-3742

Figuur 6

1. Vuldop

Koelsysteem controleren

Koelvloeistofpeil in radiator controleren

Het koelsysteem is gevuld met een 50/50 mengsel van water en permanente ethyleenglycol antivries. Controleer het peil van de koelvloeistof aan het begin van elke dag voordat u de motor start.

⚠ GEVAARLIJK

POTENTIEEL GEVAAR

- Koelvloeistof is heet en staat onder druk.

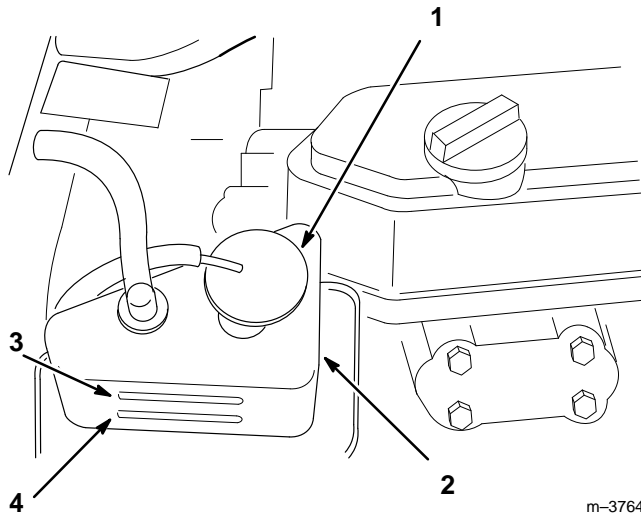
WAT KAN ER GEBEUREN

- Ontsnappende koelvloeistof onder druk kan ernstige brandwonden veroorzaken.

HOE HET GEVAAR TE VERMIJDEN

- Verwijder nooit de radiatorcap om het koelvloeistofpeil te controleren. Volg de onderstaande instructies op om het koelvloeistofpeil te controleren.
- De radiatorcap nooit verwijderen als de motor heet is. Laat de motor altijd ten minste 15 minuten afkoelen, of totdat de radiatorcap voldoende afgekoeld is en u de cap kunt aanraken zonder uw hand te branden, voordat u de radiatorcap verwijdert.

1. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond. Aftakas uitschakelen, parkeerrem aantrekken, hefinrichting laten zakken en contactsleutel op "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel.
2. Open de motorkap.
3. Controleer het koelvloeistofpeil. De koelvloeistof moet bij koude motor tussen de twee lijnen op het reservoir staan (fig. 7).



Figuur 7

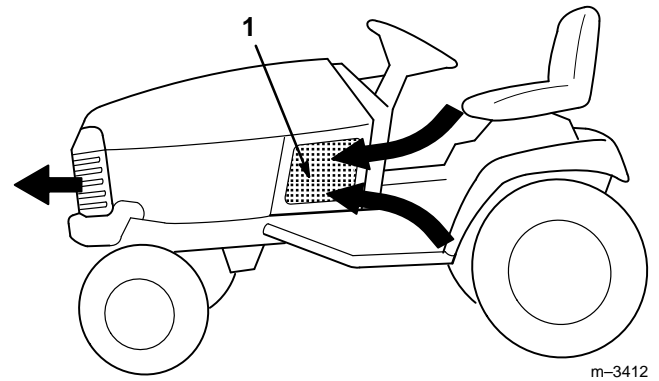
- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Dop van reservoir | 4. Lijn voor minimum peil (koud) |
| 2. Koelvloeistofreservoir | |
| 3. Lijn voor maximum peil (koud) | |

- Als het peil te laag is, verwijdert u de dop van het reservoir en vult u een mengsel van 50/50 water en permanente ethyleenglycol antivries bij. NIET OVERVULLEN.
- Breng de dop weer op het reservoir aan.

Controleren op vuil

Belangrijk: De motor laten lopen met geblokkeerde grasleiplaat en/of verwijderde koelplaten leidt tot motorschade door oververhitting.

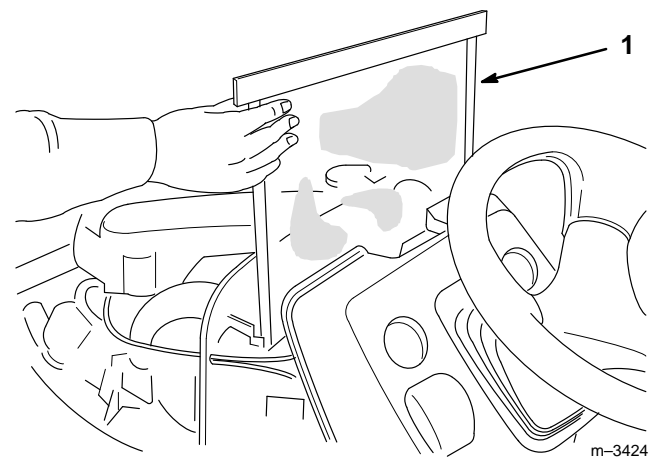
- Parkeer de machine op een vlakke ondergrond. Aftakas uitschakelen, parkeerrem aantrekken, hefinrichting laten zakken en contactsleutel op "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel.
- Controleer de (3) luchtinlaatroosters (fig. 8) op vuil. Aanwezig vuil wegvegen vóór elk gebruik en/of tijdens het gebruik, indien nodig.



Figuur 8

De pijlen geven de luchtinlaat- en uitlaatwegen aan.

- Luchtinlaatrooster (1 van 3 getoond)

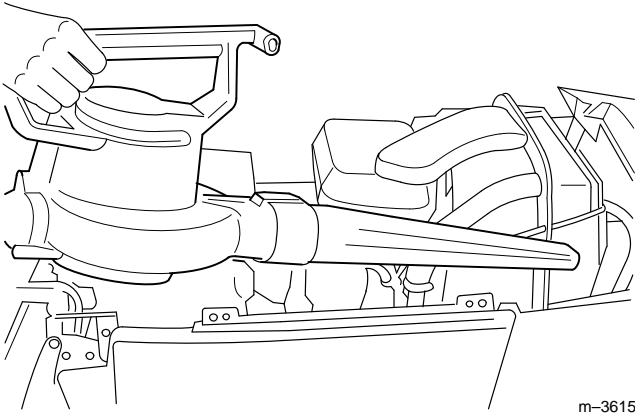


Figuur 9

- Radiatorrooster

- Het radiatorrooster (fig. 9) bevindt zich tussen de radiator en het dashboard van de trekker. Om het rooster te verwijderen, trekt u het uit de sleuf waarin het bevestigd is. Het verzamelde vuil van het rooster af vegen of wassen en het rooster weer aanbrengen.
- In het motordeel kan zich vuil ophopen. Verzameld vuil met een borstel of door blazen verwijderen vóór elk gebruik.

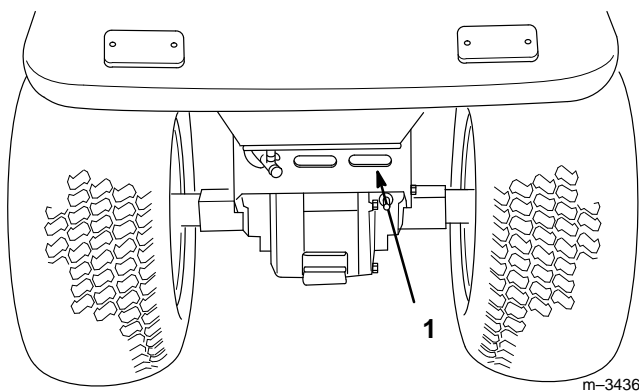
Belangrijk: Vuil kan beter worden weggeblazen (fig. 10) dan gewegassen. Bij gebruik van water ervoor zorgen dat dit niet op elektrische delen komt.



Figuur 10

Belangrijk: **GEEN HOGEDRUKREINIGER GEBRUIKEN.** Gebruik van een hogedrukreiniger kan leiden tot beschadiging van de elektrische installatie of verwijdering van noodzakelijk vet.

5. De achterste kap van de cardanas fungeert als luchtinlaat voor koeling van de cardanas. Verwijder vuil van de achterste kap van de cardanas voordat u de tractor gebruikt (fig. 11).



Figuur 11

1. Achterste kap van cardanas

Veiligheidsschakelaars controleren

Controleer altijd de veiligheidsschakelaars voordat u de tractor gebruikt. Instructies voor het controleren van het veiligheidssysteem vindt u in het hoofdstuk Gebruiksaanwijzing, pagina 15.

Rem controleren

Zie Rem controleren en Rem afstellen, pagina 33.

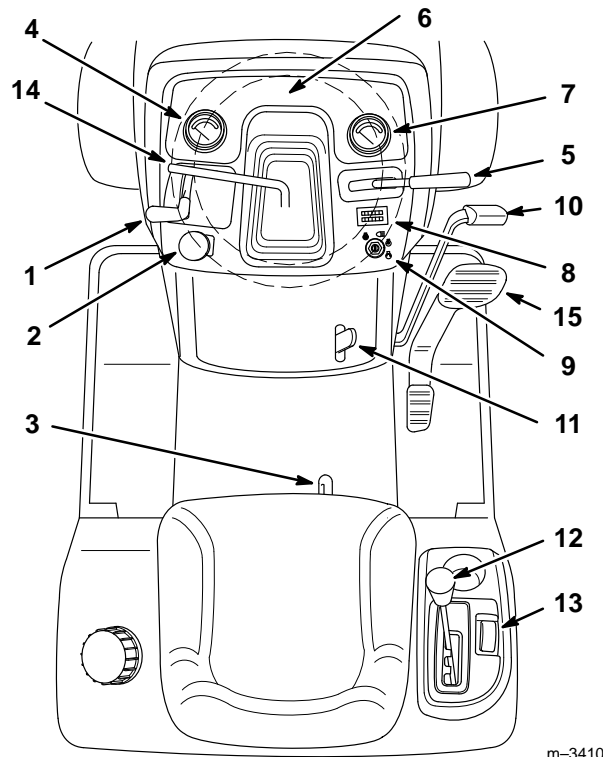
Gebruiksaanwijzing

Veiligheid staat voorop

Lees aandachtig alle veiligheidsinstructies op pagina 2 - 7. Met behulp van deze informatie kunt u letsel van uw gezinsleden, omstanders, dieren en u zelf voorkomen.

Bedieningsorganen

Zorg dat u vertrouwd bent met alle bedieningsorganen (fig. 12) voordat u de motor start en de machine gebruikt.



m-3410

Figuur 12

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Handgas | 9. Contactslot |
| 2. Aftakasschakelaar | 10. Rempedaal |
| 3. Hendel voor stoelverstelling | 11. Parkeerremhendel |
| 4. Motortemperatuurmeter | 12. Bedieningshendel Hoog/Laag groepen |
| 5. Bedieningshendel hefinrichting | 13. Cruise Control-schakelaar |
| 6. Indicatielampjes | 14. Hendel voor schuinstand stuurwiel |
| 7. Brandstofvoorraadmeter | 15. Rijpedaal |
| 8. Bedrijfsurenteller | |

Parkeerrem

Stel de parkeerrem altijd in werking wanneer u de machine stopt of deze onbeheerd achterlaat.

Parkeerrem in werking stellen

1. Trap het rempedaal (fig. 12) in en houd het ingetrapt.
2. Beweeg de parkeerremhendel (fig. 12) omhoog en laat het rempedaal langzaam opkomen. Het rempedaal moet in de ingetrapte (vergrendelde) stand blijven staan.

Parkeerrem lossen

1. Trap het rempedaal (fig. 12) in. De parkeerremhendel moet nu vrijkomen.
2. Laat het rempedaal opkomen.

Starten en stoppen van de motor

Starten bij normaal weer

1. Neem plaats op de bestuurdersstoel.
2. Trap het rempedaal in.
NB.: De motor kan alleen worden gestart wanneer u het rempedaal helemaal ingetrapt houdt.
3. Zet de aftakasschakelaar in de stand UIT (fig. 13).
4. Zet het handgas in de stand LANGZAAM (fig. 13).
5. Draai de contactsleutel rechtsom in de stand LOPEN (fig. 14). Het indicatielampje voor het voorgloeien licht op.
6. Als het indicatielampje voorgloeien is gedoofd, draait u de contactsleutel in de positie START. Zodra de motor aanslaat laat u de sleutel los.

Belangrijk: Laat de startmotor nooit langer dan 30 seconden per minuut draaien, om oververhitting van de startmotor te voorkomen.

7. Als de motor niet direct start, zet u het handgas in de stand SNEL en draait u de contactsleutel in de positie START.

NB.: Meerdere startpogingen kunnen nodig zijn als u de motor voor het eerst start nadat het brandstofsysteem helemaal leeg is geweest.

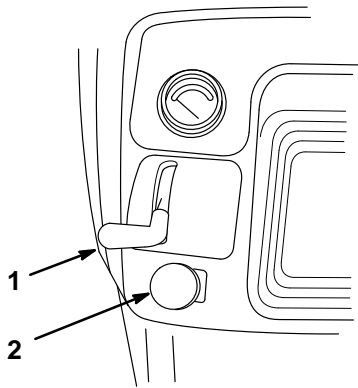
8. Zet het handgas in de stand LANGZAAM (als het in SNEL stond) en laat de motor enkele minuten warmlopen voordat u hem belast.

Starten bij koud weer (onder -7°C)

NB.: Gebruik de juiste olie voor de omgevingstemperatuur, zie Motorolie, pagina 28.

1. Start de motor met het handgas in de stand SNEL.

NB.: Gebruik geen brandstof die van de zomer is overgebleven. Gebruik uitsluitend verse winterdieselbrandstof.



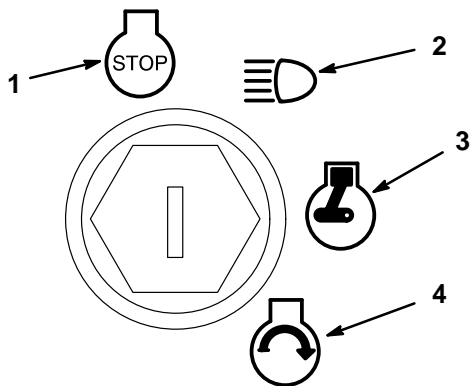
m-3411

Figuur 13

1. Handgas
2. Aftakasschakelaar

Stoppen

1. Zet het handgas in de stand LANGZAAM (fig. 13).
2. Laat de motor korte tijd stationair lopen om af te koelen.
3. Draai de contactsleutel in de stand STOP (fig. 14).
4. Verwijder de sleutel altijd uit het contactslot als u de tractor niet gebruikt of onbeheerd achterlaat.



m-3312

Figuur 14

1. Stop
2. Lopen met verlichting
3. Lopen (en voorgloeien)
4. Starten

Bediening van de aftakas

Met de aftakasschakelaar schakelt u de elektrische koppeling van de aftakas in en uit.

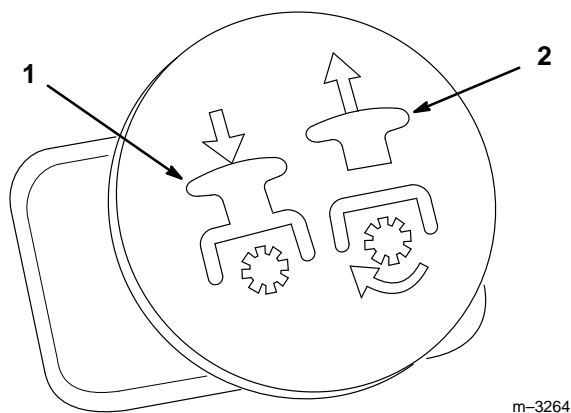
Als de contactsleutel in de stand LOPEN of VERLICHTING staat en de aftakas ingeschakeld is, brandt het indicatielampje voor de aftakas. Als dit lampje brandt, betekent dat: let op, de aftakas is ingeschakeld en de startmotor werkt niet als de aftakas ingeschakeld is. Schakel de aftakas altijd uit voordat u de bestuurdersstoel verlaat.

Aftakas inschakelen

1. Trap het rempedaal in om de tractor te stoppen.
2. Zet het handgas in de stand SNEL.

Belangrijk: Gebruik voor de beste prestaties altijd volgas wanneer de aftakasschakelaar in de stand AAN staat.

3. Trek de aftakasschakelaar omhoog in de stand AAN (fig. 15).



Figuur 15

1. Indrukken (uit, ontkoppeld)
2. Uittrekken (aan, gekoppeld)

Aftakas uitschakelen

1. Druk de aftakasschakelaar omlaag in de stand UIT.

Veiligheidssysteem controleren

Werking van het veiligheidssysteem

Het veiligheidssysteem is bedoeld om ervoor te zorgen dat de motor alleen kan worden gestart als:

- U op de bestuurdersstoel zit
- Het rempedaal ingetrapt is
- De aftakasschakelaar UIT staat

Het veiligheidssysteem stopt de motor als u opstaat van de stoel, het rempedaal loslaat of de aftakasschakelaar AAN staat.

Veiligheidssysteem testen

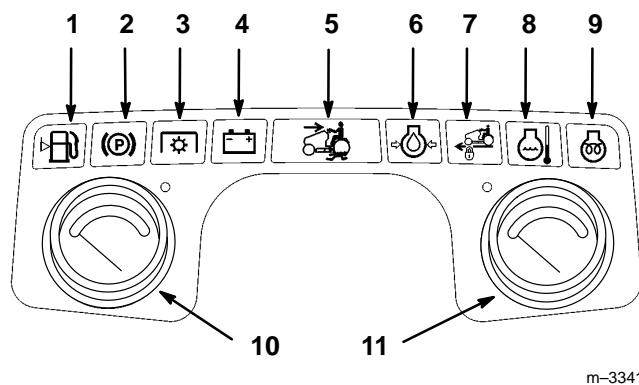
Test het veiligheidssysteem telkens voordat u de machine gebruikt. Gebruik de machine niet als het veiligheidssysteem niet naar behoren werkt. Als het veiligheidssysteem niet zoals hieronder beschreven functioneert, moet u het direct door een geautoriseerde dealer laten repareren.

1. Trap het rempedaal helemaal in. Trek de aftakasschakelaar omhoog in de stand AAN. Draai de contactsleutel op START. De startmotor mag niet gaan draaien.
2. Druk de aftakasschakelaar omlaag in de stand UIT en laat het rempedaal los. Draai de contactsleutel op START. De startmotor mag niet gaan draaien.
3. Trap het rempedaal helemaal in en stel de parkeerrem in werking. Druk de aftakasschakelaar omlaag in de stand UIT en sta op van de stoel. Draai de contactsleutel op START. De startmotor mag niet gaan draaien.
4. Trap het rempedaal helemaal in en stel de parkeerrem in werking. Druk de aftakasschakelaar omlaag in de stand UIT. Start de motor. Terwijl de motor loopt, lost u de parkeerrem en komt u iets omhoog uit de stoel. De motor moet nu stoppen.

- Trap het rempedaal helemaal in en stel de parkeerrem in werking. Druk de aftakasschakelaar omlaag in de stand UIT en start de motor. Trek de aftakasschakelaar omhoog in de stand AAN. Kom iets omhoog uit de stoel; de motor moet nu stoppen.

Instrumenten en indicatielampjes

De indicatielampjes (fig. 16) lichten op wanneer bepaalde bedieningsorganen geactiveerd worden of belangrijke storingen optreden die directe aandacht vereisen.



Figuur 16

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Lampje brandstofvoorraad laag | 6. Motoroliedruklampje |
| 2. Parkeerremlampje | 7. Cruise Control-lampje |
| 3. Aftakaslampje | 8. Motortemperatuurlampje |
| 4. Acculampje | 9. Voorgloeilampje |
| 5. Lampje achteruit rijden met aftakas AAN | 10. Motortemperatuurmeter |
| | 11. Brandstofvoorraadmeter |

Parkeerremlampje

Als het parkeerremlampje AAN is, geeft dit aan dat de parkeerrem in werking is gesteld. De machine rijdt niet wanneer de parkeerrem in werking is gesteld.

Aftakaslampje

Als het aftakaslampje AAN is, geeft dit aan dat het werktuig wordt aangedreven. De aftakaskoppeling moet worden uitgeschakeld voordat de motor kan worden gestart.

Acculampje

Het acculampje is AAN wanneer de contactsleutel in de stand LOPEN of VERLICHTING staat en de accuspanning lager dan 12,1 V of hoger dan 15,0 V is. Als het lampje bij een hoog toerental oplicht, moet u de accu en de elektrische installatie laten controleren en het probleem laten verhelpen.

Knipperend achteruitrijlampje

Als het achteruitrijlampje knippert, geeft dit aan dat de aftakas ingeschakeld is en de tractor achteruit rijdt. **Als het lampje knippert, moet u achteruit kijken en extra voorzichtig zijn bij het achteruit rijden. Let vooral goed op kinderen en dieren.**

Motoroliedruklampje

Wanneer het motoroliedruklampje AAN is, geeft dit aan dat de motoroliedruk te laag is. Nadat de motor aangeslagen is, moet het lampje doven. Als de motor loopt, gaat het lampje AAN als de oliedruk onder een veilig bedrijfsniveau komt. Als het lampje gaat branden terwijl de motor loopt, **moet u de motor direct stoppen en de oorzaak van de te lage oliedruk verhelpen.**

Cruise Control-lampje

Het Cruise Control-lampje geeft aan dat het Cruise Control-systeem geactiveerd is.

Motortemperatuurlampje

Het motortemperatuurlampje gaat branden als het koelsysteem van de motor oververhit is. Het lampje geeft aan dat u de temperatuurmeter moet controleren en onderstaande maatregelen moet nemen.

Motortemperatuurmeter

Deze meter geeft de temperatuur van de koelvloeistof van de motor aan. Als de wijzer in het rode gebied komt, schakelt u de aftakas uit en laat u de motor stationair draaien om hem af te laten koelen.

Als de meter geen temperatuurdaling laat zien, **de motor direct stoppen, luchtinlaatroosters schoonmaken, radiatorrooster schoonmaken en/of de oorzaak van de te hoge temperatuur verhelpen.**

Voorgloeilampje

Het voorgloeilampje gaat branden als de contactsleutel in de stand LOPEN of LOPEN MET VERLICHTING wordt gedraaid, maar moet UIT zijn als de motor loopt.

Brandstofvoorraadmeter

Deze meter geeft de resterende hoeveelheid brandstof in de tank aan.

Lampje brandstofvoorraad laag

Het lampje brandstofvoorraad laag gaat branden als de brandstof bijna op is.

Bedrijfsurenteller

De bedrijfsurenteller (fig. 12) registreert het aantal uren dat de motor heeft gelopen. Gebruik deze informatie om de onderhoudsintervallen te bepalen.

Vooruit en achteruit rijden

1. Stop de tractor.

Belangrijk: **Nooit de transmissie schakelen terwijl de tractor in beweging is. Dit kan leiden tot beschadiging van de transmissie.**

Belangrijk: **De schakelhendel nooit forceren. Licht indrukken van het rijpedaal tijdens het schakelen kan het schakelen vereenvoudigen.**

2. Met de hendel Hoog/Laag schakelt u de rijsnelheid in hoog "H" of laag "L" (fig. 12). Gebruik Laag voor het beste maaiwerk en goede prestaties met werktuigen. Gebruik Hoog voor transport of wanneer de omstandigheden een hogere rijsnelheid toelaten.

GEVAARLIJK

POTENTIEEL GEVAAR

- Door een te hoge rijsnelheid op hellingen kan de tractor omslaan of kunt u de macht over het stuur verliezen.

WAT KAN ER GEBEUREN

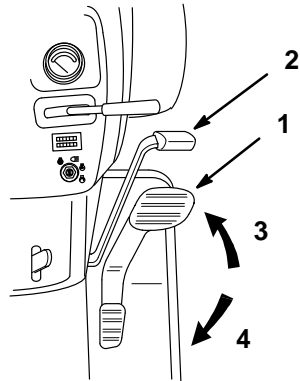
- Omslaan of verlies van de macht over het stuur kan ernstig of zelfs fataal letsel veroorzaken.

HOE HET GEVAAR TE VERMIJDEN

- De tractor nooit in neutraal schakelen terwijl hij in beweging is.
- De tractor nooit in neutraal laten rollen op hellingen.
- Zorg ervoor dat u alle instructies in de gebruikershandleiding en op de tractor hebt gelezen, begrepen en opgevolgd voordat u de tractor start.

3. Zet het handgas in de stand SNEL voor de beste prestaties. (Met het handgas regelt u het motortoerental.)

4. Plaats uw voet op het rijpedaal en druk de bovenkant van het pedaal langzaam in om vooruit te rijden, of druk de onderkant van het pedaal in om achteruit te rijden (fig. 17). Hoe verder u het pedaal in één van beide richtingen intrapt, hoe sneller de machine in die richting rijdt.
5. Om vaart te minderen, laat u het rijpedaal terugkomen en trapt u het rempedaal in.



m-3258

Figuur 17

- | | |
|--------------|--------------|
| 1. Rijpedaal | 3. Vooruit |
| 2. Rempedaal | 4. Achteruit |

Tractor stoppen

Om de machine te stoppen het rijpedaal loslaten, het rempedaal intrappen, de aftakas uitschakelen, het werktuig laten zakken en de contactsleutel in de stand STOP draaien. Stel de parkeerrem in werking als u de machine verlaat; zie Parkeerrem in werking stellen, pagina 16. Vergeet niet de sleutel uit het contactslot te verwijderen.

! VOORZICHTIG

MOGELIJK GEVAAR

- Iemand zou de tractor kunnen bedienen of wegrijden wanneer u de tractor onbeheerd achterlaat.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Kinderen of omstanders kunnen gewond raken door onbevoegd gebruik van de tractor.

GEVAARLIJKE SITUATIES

VOORKOMEN

- Neem altijd de sleutel uit het contactslot en stel de parkeerrem in werking wanneer u de tractor onbeheerd achterlaat, ook al is het maar heel even.

Stuurwiel recht zetten

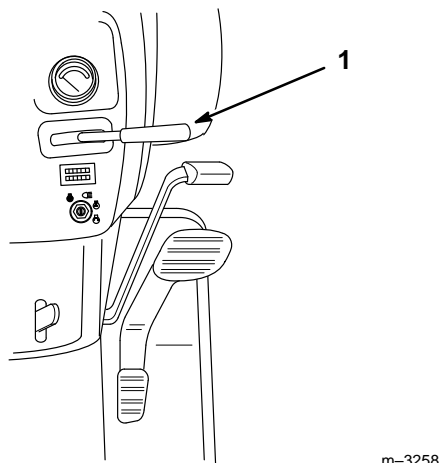
De stuurbekrachtiging zet het stuurwiel niet altijd in de rechte stand terug. Als dit gebeurt, staat het stuurwiel niet helemaal recht nadat de voorwielen in de stand recht vooruit zijn teruggekeerd.

Dit is geen mechanisch probleem, maar als het gebeurt en u wilt het stuurwiel weer recht zetten, dan gaat u als volgt te werk:

1. Bekijk in welke hoek het stuurwiel uit de rechte stand staat. Draai het stuurwiel vervolgens helemaal in de tegenovergestelde richting, totdat de voorwielen niet meer draaien.
2. Draai het stuurwiel verder met de hoek waarin het uit de rechte stand stond.
3. Draai het stuurwiel nu in tegenovergestelde richting totdat de voorwielen recht vooruit staan. Het stuurwiel moet nu weer recht staan.

Hefinrichting voor werktuigen

De hefinrichting (fig. 18) wordt gebruikt om werktuigen te heffen en te laten zakken.



Figuur 18

m-3258

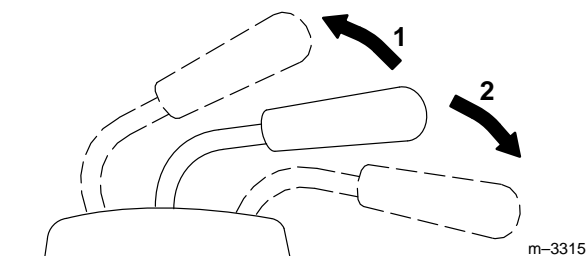
1. Bedieningshendel hefinrichting voor werktuigen

Werktuig heffen

1. Start de tractor.
2. Trek de bedieningshendel OMHOOG om het werktuig te heffen (fig. 19). Hierdoor wordt het werktuig geheven en in geheven stand gehouden.

Werktuig laten zakken

1. Start de tractor.
2. Druk de bedieningshendel OMLAAG om het werktuig te laten zakken (fig. 19).



Figuur 19

m-3315

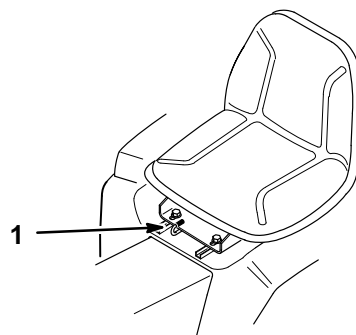
1. Heffen - hendel omhoog
2. Zakken - hendel omlaag

Bestuurdersstoel instellen

U kunt de stoel naar voren en naar achteren verschuiven. De positie van de stoel moet zo zijn dat u de machine het best kunt bedienen en dat u comfortabel zit.

1. Om de stoel te verstellen, beweegt u de hendel zijwaarts om de stoel te ontgrendelen (fig. 20).
2. Verschuif de stoel in de gewenste positie en laat de hendel los om de stoel in deze positie te vergrendelen.

Belangrijk: Zorg ervoor dat de stoel vergrendeld is voordat u de tractor bedient.



Figuur 20

m-3320

1. Hendel stoelverstelling

! WAARSCHUWING

MOGELIJK GEVAAR

- Als de motor uit staat, kan een werktuig in geheven positie langzaam zakken.

WAT ER KAN GEBEUREN

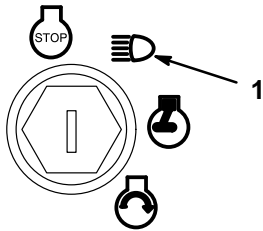
- Iemand in de directe omgeving kan bekneld of gewond raken onder het werktuig als het zakt.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Laat het werktuig altijd zakken voordat u de motor stopt.

Koplampen en achterlichten

De koplampen en achterlichten worden ingeschakeld door de contactsleutel in de stand VERLICHTING te draaien. Ze kunnen ook ingeschakeld worden als de motor niet loopt. Verwijder de sleutel uit het contactslot als u de machine onbeheerd achterlaat, zodat de lichten niet kunnen worden ingeschakeld, anders zou de accu kunnen leeglopen.



m-3312

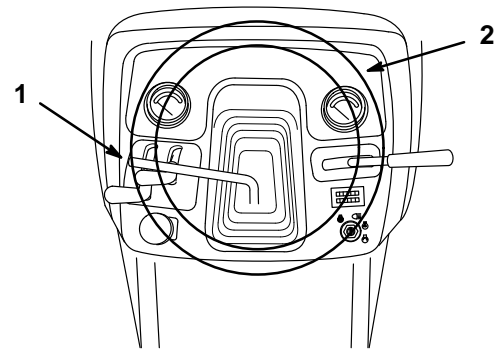
Figuur 21

1. Verlichting

Schuinstand van het stuurwiel instellen

De schuinstand van het stuurwiel kan in vier posities worden gezet. Zet het stuurwiel in een stand waarbij u de machine het best en het meest comfortabel kunt bedienen.

1. Til de hendel op om het stuurwiel te ontgrendelen (fig. 22).
2. Zet het stuurwiel in de gewenste schuinstand. Laat de hendel los om het stuurwiel in die stand te vergrendelen.



m-3259

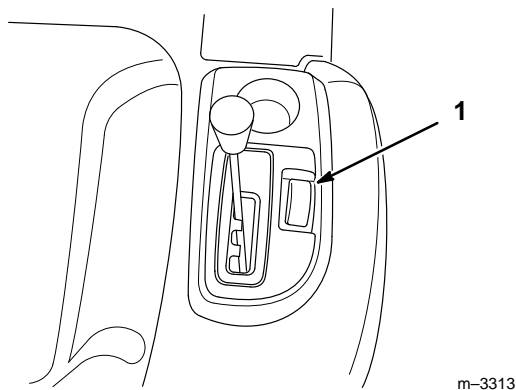
Figuur 22

1. Hendel schuinstand

2. Stuurwiel

Gebruik van de Cruise Control

De Cruise Control is een schakelaar (fig. 23) op het rechter spatbord, waarmee u een vaste positie van het rijpedaal instelt zonder uw voet te gebruiken. De Cruise Control werkt alleen bij vooruit rijden.



Figuur 23

m-3313

1. Cruise Control
-

Cruise Control inschakelen

1. Zet de tractor in beweging, zie Vooruit en achteruit rijden, pagina 20. Terwijl u het rijpedaal in een bepaalde stand ingetrapt houdt, drukt u de Cruise Control-schakelaar (fig. 23) in de stand “SET”. Hiermee zet u het rijpedaal in de huidige stand vast, waarna u de voet van het rijpedaal kunt nemen. Het pedaal blijft in de huidige stand staan.
2. De Cruise Control heeft ook een “versnellingsfunctie”: als u de Cruise Control in eerste instantie op een snelheid lager dan volle snelheid hebt ingesteld, kunt u versnellen door met de voet zo lang als u wenst het rijpedaal in te trappen. Als u het rijpedaal loslaat, wordt automatisch de ingestelde Cruise Control-snelheid hervat.

Cruise Control uitschakelen

1. Met de voet op het rijpedaal zet u de Cruise Control-schakelaar (fig. 12) in de stand “OFF”.
2. Hiermee schakelt u de Cruise Control uit. U moet nu weer het rijpedaal gebruiken om met de tractor te rijden.
3. Om snel te stoppen, trapt u het rempedaal in. Hiermee schakelt u de Cruise Control automatisch uit en bedient u tegelijkertijd de rem.

Belangrijk: Als u de Cruise Control-schakelaar per ongeluk indrukt terwijl de motor loopt en de tractor niet rijdt, rijdt de machine met gereduceerde snelheid vooruit en kan hij niet achteruit rijden.

Om deze situatie te corrigeren, drukt u de Cruise Control-schakelaar in de stand “OFF,” of u trapt het rempedaal in om de Cruise Control uit te schakelen.

De Smart Turn™ stuurfunctie

De Smart Turn™ stuurfunctie verlaagt automatisch de rijsnelheid van de tractor bij scherpe bochten. De snelheidsreductie staat in directe verhouding met de scherpte van de bocht, tot een maximale snelheidsreductie van 40%. Dit maakt het mogelijk scherpe bochten te maken, zonder dat u de instelling van de rijsnelheid hoeft aan te passen. Na het maken van de bocht wordt automatisch de oorspronkelijke rijsnelheid hersteld.

De Smart Turn™ stuurfunctie heeft geen invloed op het motortoerental.

Dit systeem is in de fabriek ingesteld en behoeft normaal gesproken geen afstelling.

GEVAARLIJK

POTENTIEEL GEVAAR

- Door een te hoge snelheid in bochten kan de tractor omslaan.

WAT KAN ER GEBEUREN

- Omslaan van de tractor kan ernstig of zelfs fataal letsel tot gevolg hebben.

HOE HET GEVAAR TE VERMIJDEN

- Vertrouw niet blindelings op de Smart Turn™ stuurfunctie bij het maken van bochten, om ongevallen te voorkomen.
- Stel de Cruise Control niet op een te hoge snelheid in bij werken op onregelmatig terrein of hellingen.
- Zorg ervoor dat u alle instructies in de gebruikershandleiding en op de tractor hebt gelezen, begrepen en opgevolgd voordat u de tractor start.

Tractor met de hand duwen

Belangrijk: De tractor altijd met de hand duwen; de tractor nooit slepen, omdat de transmissie hierdoor beschadigd kan worden.

Tractor duwen

1. De aftakas uitschakelen en de contactsleutel in de stand “STOP” draaien om de motor te stoppen.
2. Zet de Hoog/Laag groepenhendel in de neutrale stand “N”. Nu kunnen de achterwielen vrij draaien.
3. Zet de groepenhendel weer in Hoog of Laag nadat u de tractor hebt verplaatst en stel de parkeerrem in werking.

Onderhoud

Onderhoudsschema

Werkzaamheden	Elk gebruik	Elke 5 uur	Elke 25 uur	Elke 50 uur	Elke 100 uur	Elke 200 uur	Onderhoud voor stalling
Motorolie-peil controleren	X						X
Koelvloeistof-peil controleren	X						X
Radiatorrooster-op vuil controleren *	X						X
Rem-controleren	X						X
Veiligheidssysteem- controleren	X						X
(3) Luchtinlaatroosters-reinigen*	X						X
Motorcompartiment-reinigen*	X						X
Achterste kap cardanas-reinigen*	X						X
Brandstoffilter-water aftappen	X						X
Motorolie-verversen				Eerste	X		X
Motoroliefilter-ervangen				Eerste		X	X
Banden-spanning controleren			X				X
Accu-zuurpeil controleren			X				X
Cardanas-oliepeil controleren			X				
Cardanas-olie verversen				Eerste		X	X
Cardanas-oliefilter vervangen				Eerste		X	X
Filter stuurbevestiging-reinigen				Eerste		X	X
Smeren				X			X
Drijfriem aftakas-spanning controleren		Eerste		X			X
Luchtfilter motor-vervangen*					X		X
V-snaar-controleren					X		X
Radiator en slangen-controleren						X	X
Lakbeschadigingen-bijwerken						X	X
Brandstoffilter-vervangen						X	
Radiator-spoelen en koelvloeistof verversen (elke 400 uur of elke 2 jaar)							X

* Vaker in stoffige, vuile omstandigheden

! VOORZICHTIG**MOGELIJK GEVAAR**

- Als u de sleutel in het contactslot laat zitten, kan een onbevoegde de motor starten.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Per ongeluk starten van de motor kan leiden tot lichamelijk letsel van u of omstanders.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Stel de parkeerrem in werking en verwijder de sleutel uit het contactslot voordat u onderhoud gaat verrichten.

Luchtfilter

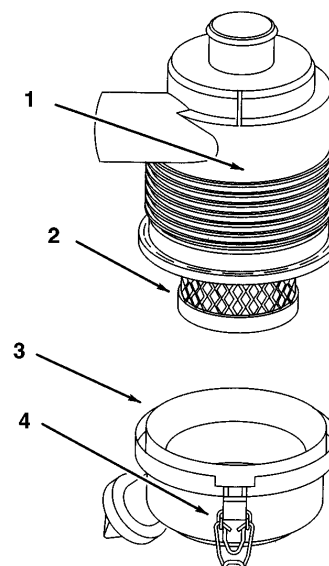
Onderhoudsinterval/Specificatie

Het luchtfilterelement na elke 25 bedrijfsuren reinigen. Dit moet vaker gebeuren (elke paar uur) als onder zeer stoffige of vuile omstandigheden wordt gewerkt.

Vervang het luchtfilterelement na elke 100 bedrijfsuren, of jaarlijks.

Luchtfilterelement verwijderen

1. Klemmen losmaken en deksel verwijderen.
2. Element uit het luchtfilterhuis verwijderen.

**Figuur 24**

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Luchtfilterhuis | 3. Luchtfilterdeksel |
| 2. Luchtfilterelement | 4. Klemmen |

Luchtfilterelement reinigen

Luchtfilterelement reinigen door voorzichtig met het handvat van een schroevendraaier tegen het uiteinde te tikken. Een zeer vuil of beschadigd element vervangen.

Luchtfilterelement monteren

1. Element in het luchtfilterhuis plaatsen.
2. Deksel aanbrengen en vastzetten met de klemmen.

Motorolie

Onderhoudsinterval/Specificatie

Olie ververset:

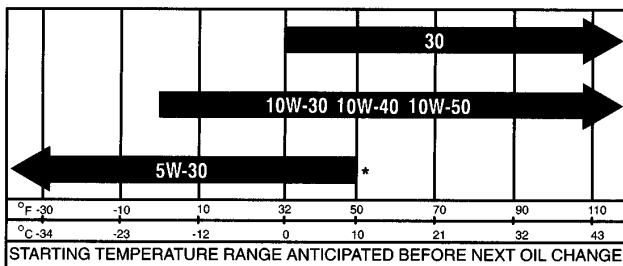
- Na de eerste 50 bedrijfsuren.
- Na elke 100 bedrijfsuren.

Type olie detergente olie van goede kwaliteit, klasse "API Service CD" of hoger voor dieselmotoren. Met aanbevolen oliën geen speciale additieven gebruiken.

Carterinhoud: 3,3 liter

Viscositeit: zie onderstaande tabel.

GEBUIK OLIESOORTEN MET DEZE SAE-VISCOSITEIT



* A synthetic 5W-30 oil may be used.

Motorolie ververset/aftappen

1. Start de motor en laat die vijf minuten lopen. Hierdoor wordt de olie warm, zodat die beter kan worden afgetapt.
2. Parkeer de machine zo dat de aftapzide iets lager dan de andere zijde is, zodat alle olie eruit kan lopen. Daarna aftakas uitschakelen, parkeerrem in werking stellen en de contactsleutel in de stand "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel uit het contactslot.
3. Open de motorkap.



VOORZICHTIG

MOGELIJK GEVAAR

- Delen onder de motorkap zijn heet als de motor gelopen heeft.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Aanraken van hete delen kan brandwonden veroorzaken.

GEVAARLIJKE SITUATIES

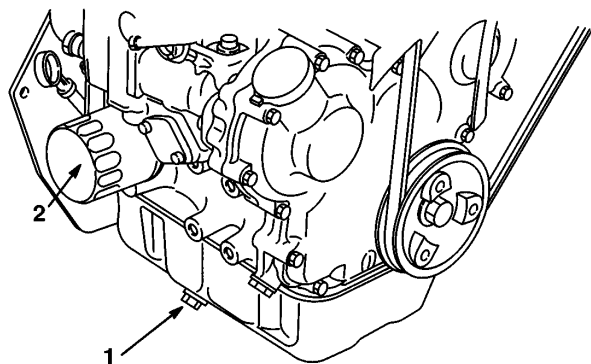
VOORKOMEN

- Laat de tractor afkoelen alvorens onderhoud te verrichten of delen onder de motorkap aan te raken.

4. Plaats een opvangbak onder de aftapplug. Verwijder de aftapplug en laat alle olie eruit lopen (fig. 25).
5. Aftapplug weer aanbrengen en vastdraaien tot 220 in-lbs.

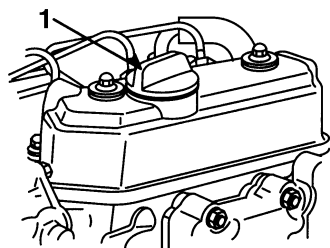
NB.: Oude olie bij een erkend inzamelpunt afleveren.

6. Olievuldop (fig. 26) verwijderen en de motor vullen met motorolie van goede kwaliteit, klasse CD (zie viscositeitsdiagram).



Figuur 25

1. Aftapplug 2. Oliefilter



Figuur 26

1. Olievuldop

7. Olievuldop terugplaatsen.
8. Start de motor en laat die 5 minuten stationair lopen. Daarna de motor stoppen.
9. Wacht 3 minuten en controleer het oliepeil opnieuw. Indien nodig olie bijvullen om het peil tot aan het bovenste gat in de peilstok te brengen. Niet overvullen.
10. Controleren op lekkage.

Belangrijk: Het carter niet overvullen met olie, omdat de motor daardoor beschadigd kan worden.

Motoroliefilter vervangen

Onderhoudsinterval/Specificatie

Het oliefilter na de eerste 50 bedrijfsuren vervangen en daarna na elke 200 uur.

1. Motorolie aftappen, zie Motorolie verversen/aftappen, pagina 28.
2. Plaats een opvangbak onder de oliedruipbak, om olie uit het oliefilter en oliekanalen in de motor op te vangen.
3. Filter linksom draaien om het te verwijderen.

NB.: Oliefilter op milieuverantwoorde wijze en volgens wettelijke voorschriften afvoeren.

4. Vóór montage de afdichtring van het filter licht instrijken met verse, schone olie. Het filter er met de hand opdraaien totdat de afdichtring tegen de filteraansluiting aanligt. Daarna 1/2 tot 3/4 slag verder aandraaien.
5. Olievuldop verwijderen en de motor vullen met motorolie van hoge kwaliteit, klasse CD (zie Viscositeitsdiagram, pagina 28).
6. Vuldop terugplaatsen.
7. Start de motor en laat die 5 minuten stationair lopen. Daarna de motor stoppen.
8. Wacht 3 minuten en controleer het oliepeil opnieuw. Indien nodig olie bijvullen om het peil tot aan het bovenste gat in de peilstok te brengen. Niet overvullen.
9. Controleren op lekkage.

Koelvloeistof van de motor verversen

⚠ GEVAARLIJK

POTENTIEEL GEVAAR

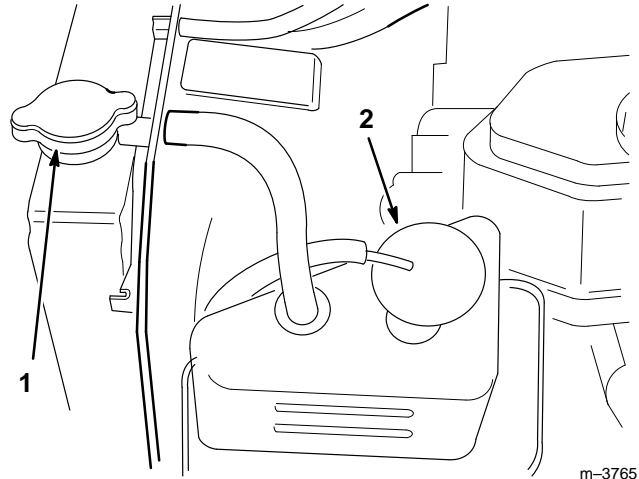
- Koelvloeistof is heet en staat onder druk.

WAT KAN ER GEBEUREN

- Ontsnappende hete koelvloeistof onder druk kan ernstige brandwonden veroorzaken.

HOE HET GEVAAR TE VERMIJDEN

- De radiatordop nooit verwijderen als de motor heet is. Laat de motor altijd ten minste 15 minuten afkoelen, of totdat de radiatordop voldoende afgekoeld is en u de dop kunt aanraken zonder uw hand te branden, voordat u de radiatordop verwijdert.



Figuur 27

1. Radiateurdop

2. Reservoirdop

1. Tractor op vlakke ondergrond parkeren, aftakas uitschakelen, parkeerrem in werking stellen, hefinrichting laten zakken en de contactsleutel in de stand “STOP” draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel uit het contactslot.
2. Verwijder de dop van de radiator en de dop van het reservoir (fig. 27).

NB.: Desgewenst kunt u een slang met een binnendiameter van ca. 1 cm op elke aftapkraan aansluiten.

3. Open beide aftapkranen onder aan de radiator en laat de koelvloeistof in een opvangbak lopen. Als er geen koelvloeistof meer uitstroomt, sluit u de aftapkranen. De afgetapte koelvloeistof op milieuverantwoorde wijze afvoeren.
4. Vul de radiator langzaam met een 50/50 mengsel van water en permanente ethyleenglycol antivries. De radiator helemaal vullen. Draai de dop weer op de radiator.
5. Vul het reservoir langzaam totdat het peil de bovenste lijn bereikt. NIET OVERVULLEN. Draai de dop op het reservoir.
6. Start de motor. Om het koelsysteem te ontlichten, parkeert u de tractor op een helling met de achterwielen ca. 152 mm hoger dan de voorwielen. Stel de parkeerrem in werking. Laat de motor lopen totdat hij warm is.
7. Parkeer de tractor op een vlakke ondergrond en controleer het koelvloeistofpeil in het reservoir opnieuw nadat de motor is afgekoeld. Indien nodig koelvloeistof bijvullen, zie Koelsysteem controleren, pagina 12.

Smeren

Onderhoudsinterval/Specificatie

De machine na elke 50 bedrijfsuren of jaarlijks doorsmeren, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden. Het smeren moet vaker plaatsvinden bij gebruik in zeer stoffige of zanderige omstandigheden.

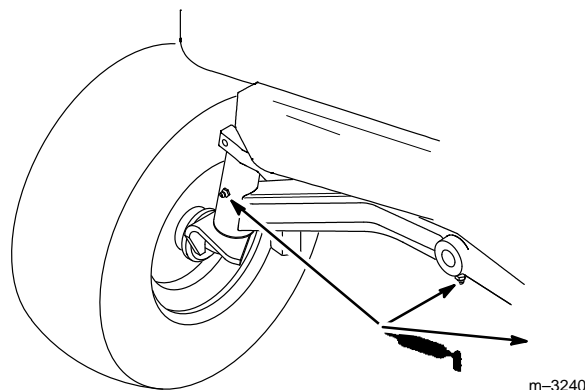
Type vet: universeel smeervet.

Methode van smeren

1. Aftakas uitschakelen, parkeerrem in werking stellen, hefinrichting laten zakken en de contactsleutel in de stand "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel uit het contactslot.
2. Smeernippels schoonmaken met een doek. Indien nodig verf van de voorkant van de nippels afkrabben.
3. Een vetspuit op de smeernippel zetten en vet in de smeernippel pompen totdat wat vet bij de lagers naar buiten komt.
4. Overtollig vet wegvegen.

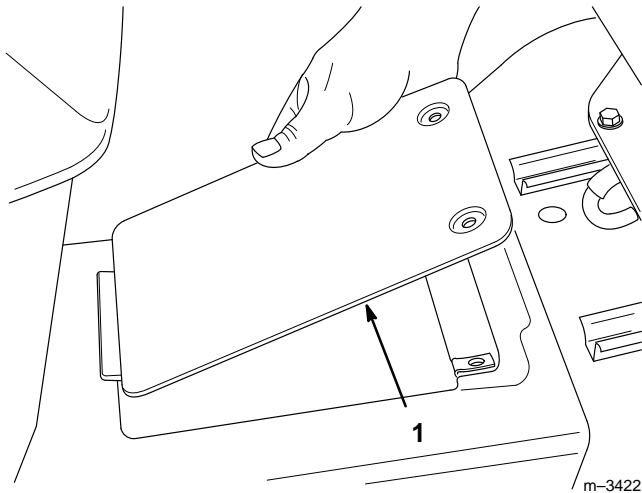
Waar moet gesmeerd worden

1. Smeer de assen van de wielophangingen links en rechts totdat er wat nieuw vet bij de lagers naar buiten komt (fig. 28).
2. Smeer het draaipunt van de vooras (fig. 28).



Figuur 28

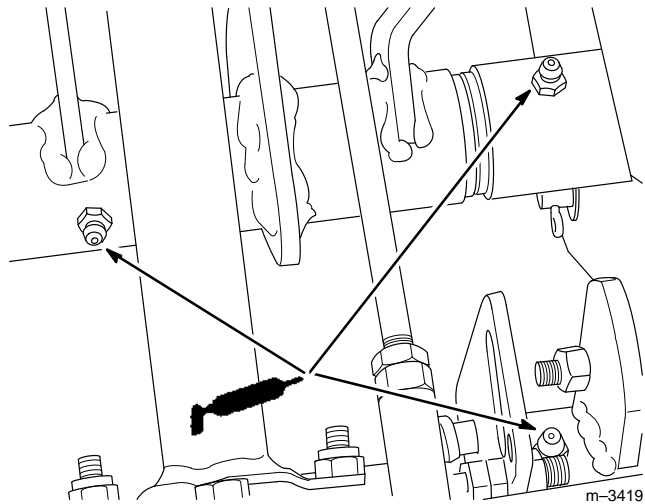
3. Open het onderhoudsdeksel van de aandrijfas op de cardantunnel bij de stoel, door de twee bevestigingsschroeven eruit te draaien. Til het deksel er daarna af (fig. 29).



Figuur 29

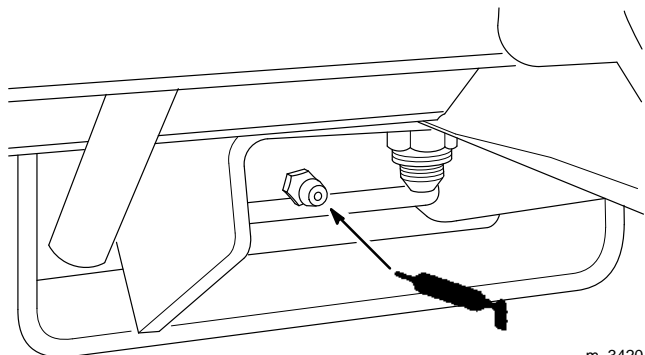
1. Onderhoudsdeksel aandrijfas

4. Smeer de drie smeernippels (fig. 30).



Figuur 30

5. Deksel weer aanbrengen en bevestigen.
6. Smeer de smeernippel van het rempedaal (fig. 31).



Figuur 31

GEVAARLIJK

POTENTIEEL GEVAAR

- Draaiende as kan letsel veroorzaken.

WAT KAN ER GEBEUREN

- Vingers, handen, voeten, haar enz. kunnen in de as verstrikt raken.
- Loszittende kleding kan in de as verstrikt raken.

HOE HET GEVAAR TE VERMIJDEN

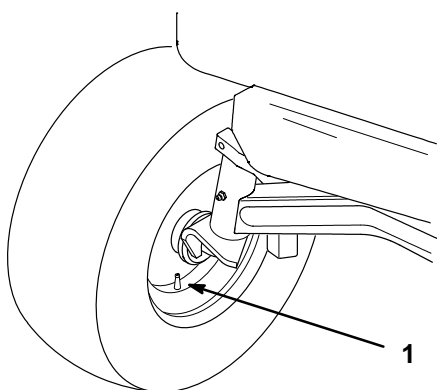
- De tractor alleen bedienen als het deksel op zijn plaats aangebracht is.
- Houd handen en armen uit de buurt van de draaiende as.

Bandenspanning

Onderhoudsinterval/Specificatie

Houd de voor- en achterbanden op de voorgeschreven spanning. Controleer de bandenspanning via het ventiel na elke 25 bedrijfsuren of elke maand, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden (fig. 32). De bandenspanning kan het best bij koude banden worden gecontroleerd.

Bandenspanning: 12 psi (0,85 kPa) voor en achter.



m-3319

Figuur 32

1. Ventiel

Rem

Stel altijd de parkeerrem in werking als u de machine stopt of onbeheerd achterlaat. Controleer de rem vóór elk gebruik. Als de parkeerrem slipt of onvoldoende remvermogen heeft, moet die worden afgesteld.

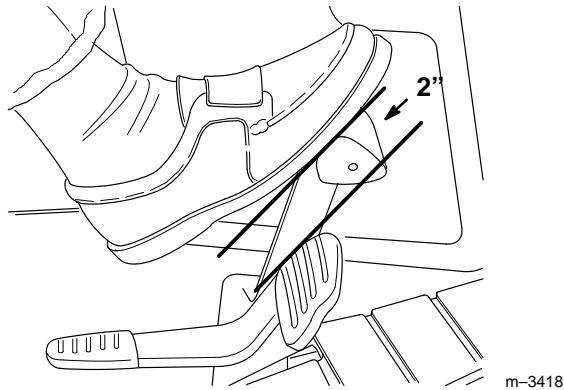
Rem controleren

1. Tractor op vlakke ondergrond parkeren, aftakas uitschakelen, hendel voor Hoog/Laag in stand “N” zetten, parkeerrem in werking stellen en de contactsleutel in de stand “STOP” draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel uit het contactslot.
2. De achterwielen moeten blokkeren en over de grond slippen als u de tractor naar voren duwt. Afstelling is nodig als de wielen draaien en niet blokkeren; zie Rem afstellen.

Rem afstellen

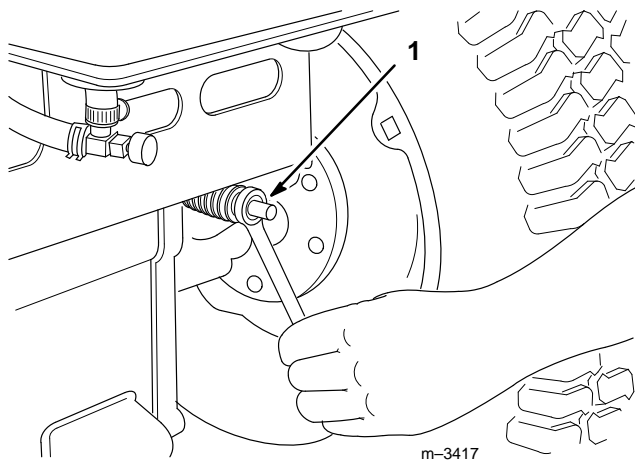
De remafstelling bevindt zich achter de linker afdekplaat (fig. 34). Als de parkeerrem onvoldoende werkt, is afstelling nodig.

1. Controleer de rem alvorens die af te stellen, zie Rem controleren.
2. Schakel de transmissie in neutraal.
3. Trap het rempedaal in. Het pedaal moet ca. 51 mm speling hebben (fig. 33) voordat de rem in werking treedt.



Figuur 33

4. Draai de stelmoer (fig. 34) totdat de speling 51 mm bedraagt.



Figuur 34

1. Stelmoer voor rem

Belangrijk: De stelmoer niet te strak aandraaien.

Belangrijk: Als de parkeerrem gelost is, moeten de achterwielen vrij draaien als u de tractor duwt. Als een goede remwerking en vrij draaien niet mogelijk zijn, neemt u direct contact op met een erkende Toro-dealer.

Brandstoftank

Brandstoftank aftappen

⚠ GEVAARLIJK

POTENTIEEL GEVAAR

- Dieselbrandstof is onder bepaalde omstandigheden uitermate brandbaar en explosief.

WAT KAN ER GEBEUREN

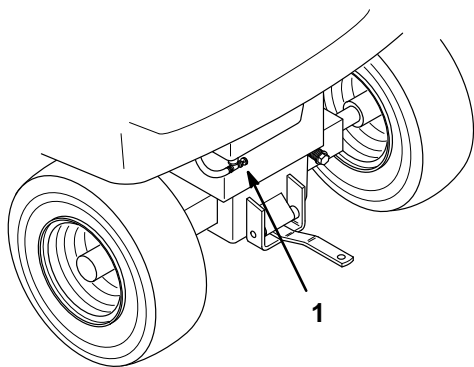
- Brand of explosie van dieselbrandstof kan brandwonden of schade aan eigendommen veroorzaken.

HOE HET GEVAAR TE VERMIJDEN

- Brandstof uit de tank aftappen als de motor koud is. Doe dit in de vrije buitenlucht. Gemorste brandstof opvegen.
- Nooit brandstof aftappen in de buurt van een open vlam of waar brandstofdampen door een vonk kunnen worden aangestoken.
- Niet roken in de buurt van de tractor.

1. Tractor op vlakke ondergrond parkeren, om te verzekeren dat de tank volledig leegloopt. Aftakas uitschakelen, parkeerrem in werking stellen, hefrichting laten zakken en de contactsleutel in de stand "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel uit het contactslot.
2. Brandstofkraan aan de brandstoftank dicht draaien (fig. 35 en 36).

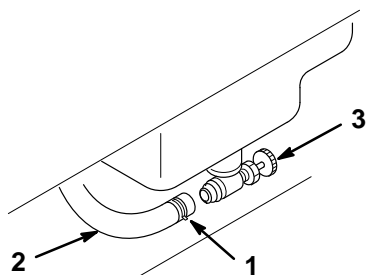
Belangrijk: De motor NIET laten lopen totdat alle brandstof verbruikt is en de motor stopt. De brandstof-inspuitpomp van de motor heeft brandstof nodig voor de smering.



m-3263

Figuur 35

1. Brandstofkraan



m-2487

Figuur 36

1. Slangklem
 2. Brandstofleiding
 3. Brandstofkraan

3. Maak de slangklem los en schuif die over de brandstofleiding, weg van de brandstofkraan (fig. 36).
4. Trek de brandstofleiding van de brandstofkraan af (fig. 36). Er stroomt wat brandstof uit de leiding als u die afkoppelt. Bevestig een slang aan de kraan om de brandstof in een opvangbak te laten lopen. Open de kraan en laat de brandstof in een opvangbak of jerrycan lopen. De brandstof op milieuverantwoorde wijze afvoeren.

Belangrijk: De brandstofkraan niet draaien of eraf draaien.

5. Monteer de brandstofleiding aan de brandstofkraan. Schuif de slangklem naar de brandstofkraan toe om de brandstofleiding vast te zetten (fig. 36). De brandstofkraan moet normaal gesproken open blijven, behalve bij onderhoud aan het brandstofsysteem of wanneer de tractor op een aanhanger wordt vervoerd.

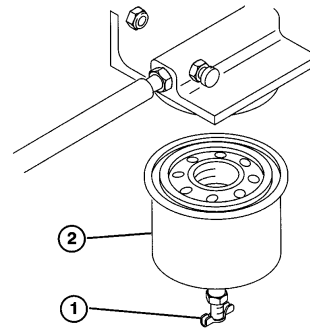
Brandstoffilter

Onderhoudsinterval/Specificatie

Vervang het brandstoffilter na elke 200 bedrijfsuren.

Brandstoffilter vervangen

1. Aftakas uitschakelen, parkeerrem in werking stellen, hefinrichting laten zakken en de contactsleutel in de stand "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel uit het contactslot.
2. Draai de brandstofkraan aan de brandstoftank dicht (fig. 35 en 36).
3. Open de motorkap.
4. De brandstof uit het brandstoffilter in een geschikte opvangbak laten lopen en op milieuverantwoorde wijze afvoeren.
5. Verwijder het brandstoffilter met een sleutel en maak de contactvlakken schoon.
6. Smeer de afdichtring van het nieuwe filter in met schone motorolie. Draai het nieuwe filter er met de hand op totdat de afdichtring tegen de filteraansluiting aanligt. Daarna nog 1/2 slag aandraaien.
7. Draai de brandstofkraan aan de brandstoftank open (fig. 35 en 36).
8. Start de motor en controleer op lekkage.



Figuur 37

1. Aftapkraan brandstoffilter 2. Brandstoffilterelement
-

Toesporing van de voorwielen

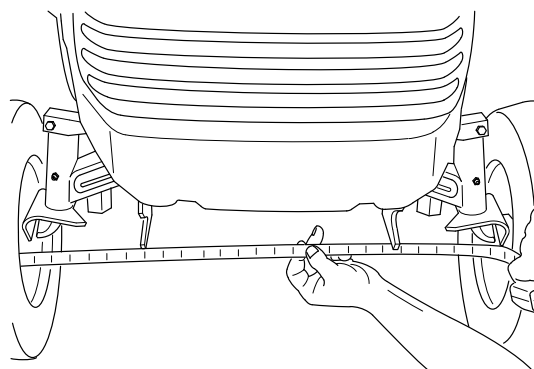
Onderhoudsinterval/Specificatie

Een correcte toesporing van de voorwielen is belangrijk voor de veiligheid, de werking van de Smart Turn™ stuurfunctie en het bedieningsgemak. Bij ongelijkmatige bandenslijtage, beschadiging van de graszode of zwaar sturen kan afstelling nodig zijn. Controleer de toesporing na elke 100 bedrijfsuren of eenmaal per jaar, waarbij de kortste periode moet worden aangehouden (fig. 38).

Houd de volgende specificatie aan: 3,5 - 6,5 mm toesporing van de voorwielen.

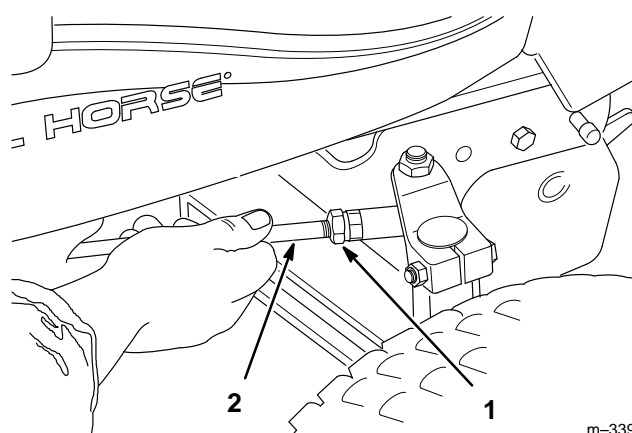
Toesporing meten

1. Aftakas uitschakelen, parkeerrem in werking stellen, hefinrichting laten zakken en de contactsleutel in de stand "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel uit het contactslot.
2. Zet de voorwielen recht vooruit.
3. Druk de voorkant van de banden naar buiten om de normale speling in de ophanging weg te nemen.
4. Meet de afstand tussen de voorbanden ter hoogte van de assen (aan de voor- en achterzijde van de wielen) (fig. 38).
5. De afstand aan de voorzijde moet 3 - 6 mm kleiner dan de afstand aan de achterzijde zijn. Als afstelling nodig is, volgt u de instructies in Toesporing afstellen, pagina 37 op.



m-3421

Figuur 38



m-3397

Figuur 39

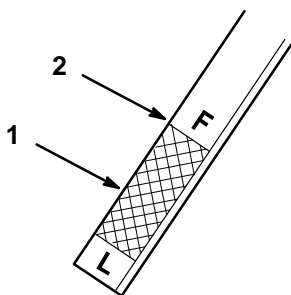
1. Contraoer
2. Stuurstang

Toesporing afstellen

1. Draai de contraoeren aan de uiteinden van de stuurstangen los (fig. 39).
2. Draai beide stuurstangen even veel om de toesporing af te stellen tot 3 - 6 mm.
3. Houd het uiteinde van elke stuurstang vast met één sleutel en draai de contraoer met een andere sleutel vast.

- Als het oliepeil te laag is, langzaam juist genoeg SAE 10W-30 detergente olie via de vulbuis bijvullen om het niveau tot aan de F-markering te doen stijgen.

Belangrijk: Niet boven de F-markering vullen, om overlopen te voorkomen.



m-2467

Figuur 42

- Bedrijfsgebied
- F-markering (FULL)

Transmissie-olie verversen

De transmissie-olie na de eerste 50 bedrijfsuren verversen, daarna na elke 200 uur.

Type olie: SAE 10W-30 detergente olie (API-serviceklasse SG, SH of hoger)

Inhoud transmissie:

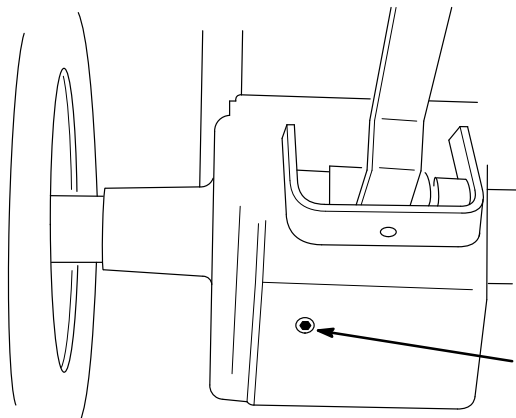
Totale systeeminhoud: ca. 7 liter

Hoeveelheid voor bijvullen: ca. 4,5 liter

- De transmissie-olie opwarmen door met de tractor te rijden.
- Tractor op vlakke ondergrond parkeren, zodat alle olie eruit kan lopen. Aftakas uitschakelen, parkeerrem in werking stellen, hefinrichting laten zakken en de contactsleutel in de stand "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel uit het contactslot.
- Een opvangbak onder de aftapplug van de transmissie plaatsen. Verwijder de aftapplug (fig. 43).

- Nadat alle olie eruit is gelopen, de aftapplug weer aanbrengen.

NB.: De oude olie afgeven bij een erkend inzamelpunt.



m-3322

Figuur 43

- Aftapplug transmissie

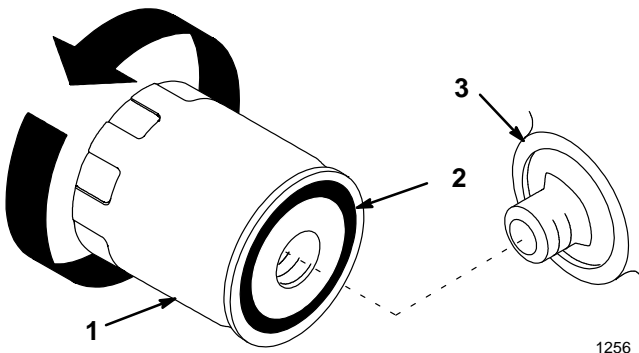
- Vervang het transmissiefilter, zie Transmissiefilter vervangen, pagina 40.
- Giet de gespecificeerde hoeveelheid olie langzaam in de vulopening (fig. 41).
- Start de motor, laat die met hoog stationair toerental 30 seconden lopen en draai het stuurwiel verscheidene malen om het filter en de hydrauliekleidingen te vullen. Daarna de motor stoppen.
- Controleer het oliepeil, zie Transmissie-olie, Oliepeil controleren, pagina 38. Giet langzaam de benodigde hoeveelheid olie in de vulopening om het peil tot aan de F-markering (FULL) op de peilstok te brengen.

Transmissiefilter vervangen

Onderhoudsinterval/Specificatie

Vervang het transmissiefilter na de eerste 50 bedrijfsuren, daarna na elke 200 uur.

1. De transmissie-olie aftappen, zie Transmissie-olie verversen/aftappen, pagina 39.
2. Verwijder het transmissiefilter en veeg het contactvlak van de filteraansluiting schoon (fig. 44).
3. Smeer de rubber afdichtring van het nieuwe filter in met een dun laagje nieuwe olie (fig. 44).



Figuur 44

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1. Transmissiefilter | 3. Filteraansluiting |
| 2. Afdichtring | |

4. Monteer het nieuwe transmissiefilter op de filteraansluiting. Draai het filter rechtsom totdat de rubber afdichtring tegen de filteraansluiting aanligt. Draai het filter daarna nog 3/4 slag aan (fig. 44).
5. Vul de transmissie met het juiste type nieuwe olie, zie Transmissie-olie verversen/aftappen, pagina 39.

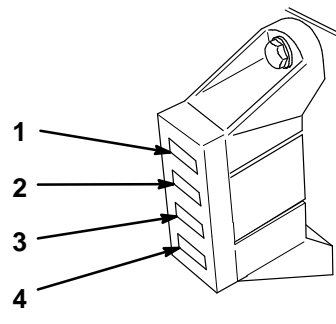
Filter van stuurbekrachting reinigen

Het filter van de stuurbekrachting moet na de eerste 50 bedrijfsuren en daarna na elke 200 uur worden gereinigd. Laat het filter door een erkende Toro-dealer reinigen.

Zekeringen

Onderhoudsinterval/Specificatie

De elektrische installatie is beveiligd door middel van zekeringen. Deze behoeven geen onderhoud. Als er een zekering is doorgebrand, moet het onderdeel en de bedrading op kortsluiting worden gecontroleerd. Om een zekering te vervangen, deze uit de houder trekken (fig. 45).



Figuur 45

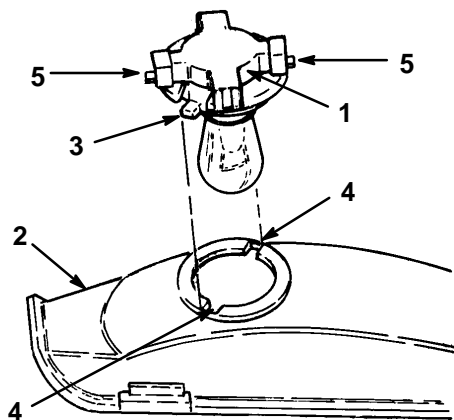
- | | |
|---|---|
| 1. F1; hoofdzekering-30 A | 3. F3; dashboard, veiligheidssysteem en Cruise Control-10 A |
| 2. F2; voorgloeitimer en startcircuits-15 A | |
| | 4. F4; koplampen en achterlichten-10 A |

Koplampen

Specificatie: gloeilamp nr. 1156, type voor auto's

Gloeilamp verwijderen

1. Aftakas uitschakelen, parkeerrem in werking stellen, hefinrichting laten zakken en de contactsleutel in de stand "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel uit het contactslot.
2. Open de motorkap. Trek de stekkers van beide polen aan de lamphouder af.
3. Draai de lamphouder 1/4 slag linksom en verwijder deze uit de reflector (fig. 46).
4. De lamp indrukken en linksom draaien tot aanslag (ca. 1/4 slag) en verwijder de lamp uit de houder (fig. 47).

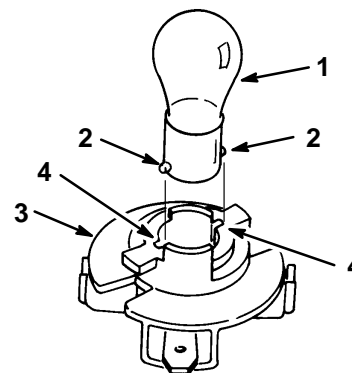


Figuur 46

- | | |
|---------------|------------|
| 1. Lamphouder | 4. Sleuven |
| 2. Reflector | 5. Polen |
| 3. Lippen | |

Gloeilamp monteren

1. Aan de zijkant van de lampvoet zitten metalen pennen. Houd de pennen voor de sleuven in de lamphouder en steek de lampvoet in de houder (fig. 47). De lamp in de houder drukken en rechtsom draaien tot aanslag.



Figuur 47

- | | |
|-------------------|---------------|
| 1. Gloeilamp | 3. Lamphouder |
| 2. Metalen pennen | 4. Sleuven |

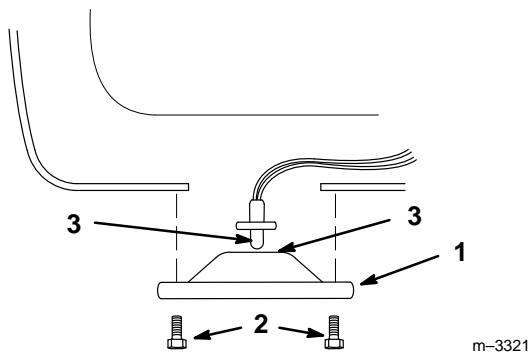
2. Aan de lamphouder zitten twee lippen (fig. 46). Houd de lippen voor de sleuven in de reflector, steek de lamphouder in de reflector en draai deze 1/4 slag rechtsom tot aanslag.
3. Druk de stekkers op de polen van de lamphouder.

Achterlichten

Gloeilamp: GE 193

Gloeilamp verwijderen

1. Aftakas uitschakelen, parkeerrem in werking stellen, hefinrichting laten zakken en de contactsleutel in de stand "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel uit het contactslot.
2. Verwijder de twee bouten.
3. Trek de lens er net ver genoeg uit zodat u de lamphouder kunt verwijderen.
4. Trek de lamp uit de lamphouder.



Figuur 48

- | | |
|-----------|---------------|
| 1. Lens | 3. Gloeilamp |
| 2. Bouten | 4. Lamphouder |

Gloeilamp monteren

Ga in omgekeerde volgorde te werk zoals bij het verwijderen van de gloeilamp.

Accu

Onderhoudsinterval/Specificatie

Controleer het zuurpeil van de accu elke 25 uur. Houd de accu altijd schoon en volledig geladen. Gebruik een tissue om de accubak schoon te maken. Als de accupolen geoxydeerd zijn, deze schoonmaken met een oplossing van vier delen water en één deel zuiveringszout. Breng een laagje zuurvrij vet (vaseline) op de accupolen aan om oxydatie te voorkomen.

Accu capaciteit: 12 V, 495 A (koude start) bij -18°C.
Groepsafmeting 45.

Zuurpeil controleren

1. Tractor op vlakke ondergrond parkeren. Aftakas uitschakelen, parkeerrem in werking stellen, hefinrichting laten zakken en de contactsleutel in de stand "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel uit het contactslot.
2. Open de motorkap.

! VOORZICHTIG

MOGELIJK GEVAAR

- **Delen onder de motorkap zijn heet als de motor gelopen heeft.**

WAT ER KAN GEBEUREN

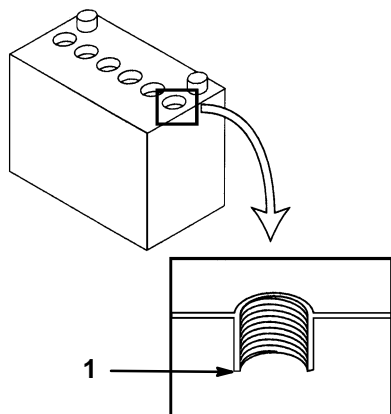
- **Aanraken van hete delen kan brandwonden veroorzaken.**

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- **Laat de tractor afkoelen alvorens onderhoud te verrichten of delen onder de motorkap aan te raken.**

3. Til het cellendeksel eraf om in de cellen te kijken. Het accuzuur moet tot aan de onderkant van de celbuis staan (fig. 49). Het zuurpeil mag niet tot onder de platen zakken.

4. Als het zuurpeil te laag is, voegt u de benodigde hoeveelheid gedestilleerd water toe, zie Accu bijvullen met water.
5. Als het zuurpeil correct is, drukt u het cellendeksel weer op de accu.



Figuur 49

1. Onderkant van celbuis van accu

Accu bijvullen met water

Belangrijk: Gebruik uitsluitend gedestilleerd water.

Het beste moment om de accu met water bij te vullen is net voordat u de tractor gebruikt. Het water wordt dan goed vermengd met de zuuroplossing.

1. Maak de bovenkant van de accu met een tissue schoon.
2. Til het cellendeksel eraf (fig. 49).
3. Giet langzaam gedestilleerd water in elke accucel, totdat het peil tot aan de onderkant van de celbuis staat (fig. 49).

Belangrijk: De accu niet overvullen, omdat accuzuur (zwavelzuur) ernstige corrosie en beschadiging van het chassis kan veroorzaken.

4. Druk het cellendeksel op de accu.

Accu verwijderen

1. Aftakas uitschakelen, parkeerrem in werking stellen, hefinrichting laten zakken en de contactsleutel in de stand “STOP” draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel uit het contactslot.
2. Open de motorkap.
3. Maak de bevestigingsbeugels van de accu los (fig. 50).
4. Maak de minkabel (zwart) los van de accupool (fig. 50).
5. Maak de pluskabel (rood) los van de accupool (fig. 50).
6. Verwijder de accu door die uit het motorcompartiment te tillen.

Belangrijk: Houd de accu altijd rechtop om morsen van accuzuur te voorkomen.



WAARSCHUWING

MOGELIJK GEVAAR

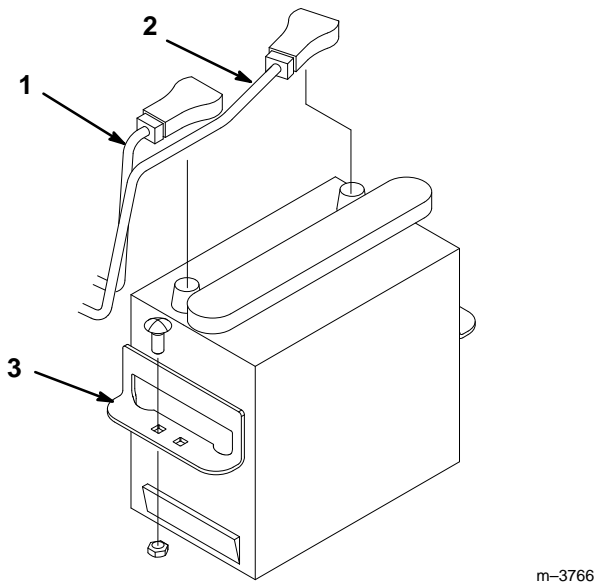
- De accupolen kunnen kortsluiting maken als ze tegen metalen delen van de tractor aan komen.

WAT ER KAN GEBEUREN

- Vonken kunnen accugassen doen exploderen.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Bij het verwijderen of monteren van de accu opletten dat de accupolen niet in aanraking komen met metalen delen van de tractor.
- Zorg dat de bevestigingsbeugels altijd op hun plaats aanwezig zijn, om hiermee de accu vast te zetten.



Figuur 50

1. Minkabel (zwart)
2. Pluskabel (rood)
3. Bevestigingsbeugel

Accu monteren

1. Plaats de accu op het chassis (fig. 50).
2. Monteer de bevestigingsbeugels voor de accu.
3. Sluit de pluskabel (rood) aan op de pluspool (+) van de accu en draai de moer vast (fig. 50).
4. Sluit de minkabel (zwart) aan op de minpool (-) van de accu en draai de moer vast (fig. 50).

Accu opladen

Belangrijk: Zorg dat de accu altijd volledig geladen is (soortelijk gewicht 1,260). Dit is vooral belangrijk om beschadiging van de accu te voorkomen bij temperaturen onder 0 °C.

1. Accu uit het chassis verwijderen, zie Accu verwijderen, pagina 43.
2. Controleer het zuurpeil, zie Zuurpeil controleren, pagina 42, stap 2 - 4.
3. Verwijder het cellendeksel van de accu en sluit een batterijlader van 3 - 4 A aan op de accupolen. Laad de accu gedurende 4 uur op met 4 A of minder (12 V). De accu niet overladen. Het cellendeksel weer aanbrengen nadat de batterij volledig opgeladen is.

! WAARSCHUWING

MOGELIJK GEVAAR

- Bij het opladen van de accu komen gassen vrij.

WAT ER KAN GEBEUREN

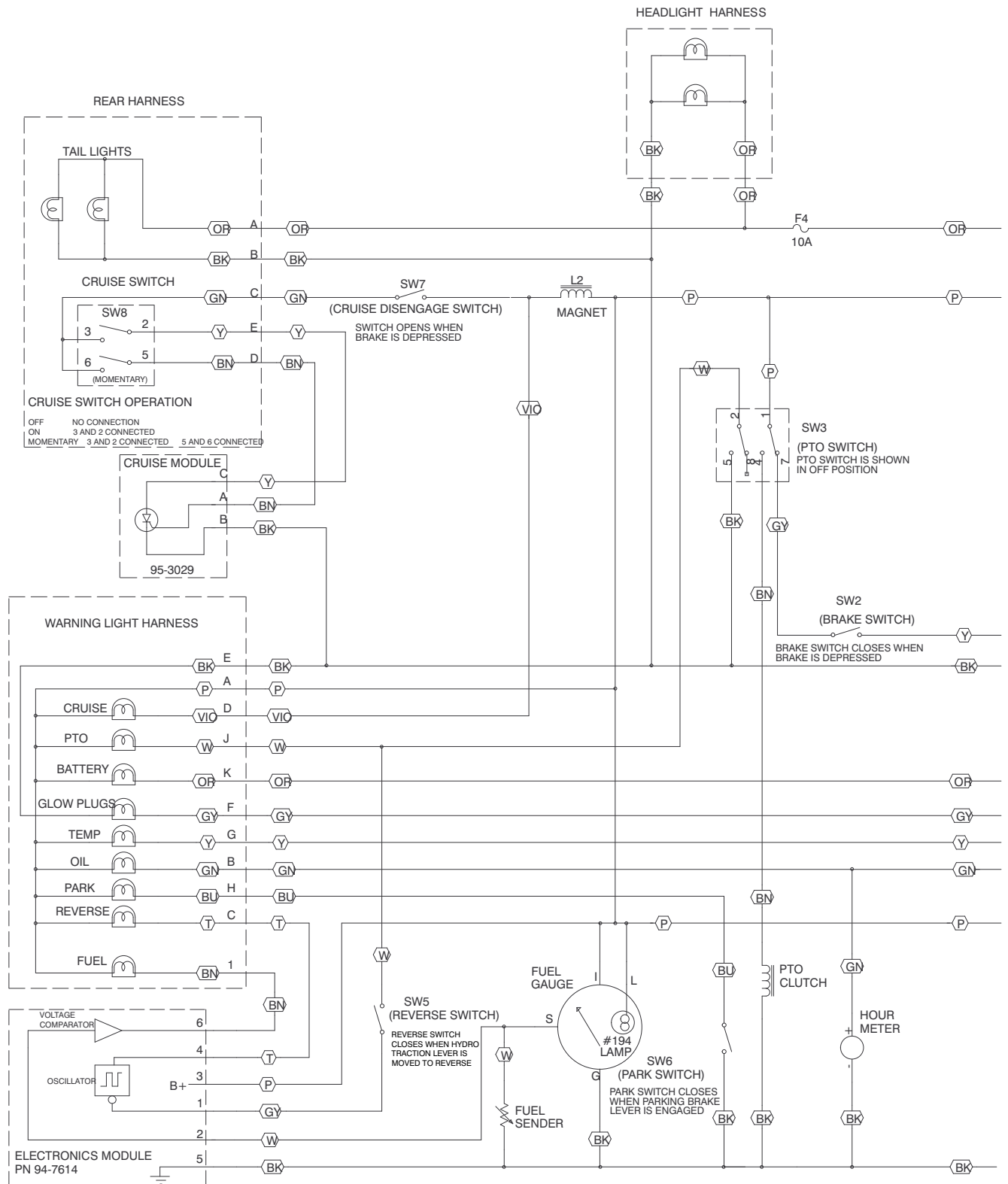
- Accugassen kunnen exploderen.

GEVAARLIJKE SITUATIES VOORKOMEN

- Sigaretten, vonken en vlammen uit de buurt van de accu houden.

4. Monteer de accu in het chassis, zie Accu monteren, pagina 44.

Schema elektrische installatie



Reiniging en stalling

1. Aftakas uitschakelen, parkeerrem in werking stellen en de contactsleutel in de stand "STOP" draaien om de motor te stoppen. Verwijder de sleutel uit het contactslot.
2. Maaisel, vuil en vet van de buitenkant van de gehele machine verwijderen, met name van de motor. Verwijder vuil van de (3) luchtinlaatroosters, het radiateurrooster en de achterste kap van de cardanas, zie Controleren op vuil, pagina 13.

Belangrijk: De machine met een zacht wasmiddel en water wassen. **GEEN HOGEDRUKREINIGER GEBRUIKEN.** Daardoor kan de elektrische installatie beschadigd worden of noodzakelijk vet bij wrijvingspunten weggespoeld worden. Gebruik niet te veel water in de buurt van het bedieningspaneel, de verlichting, de motor en de accu.

3. Voer alle werkzaamheden uit die noodzakelijk zijn voor stalling. Zie het onderhoudsschema op pagina 26.
4. Neem de accu uit het chassis, controleer het zuurpeil en laad de accu volledig op, zie Accu, pagina 42. De accukabels niet op de accupolen aansluiten tijdens stalling.

Belangrijk: De accu moet volledig opgeladen zijn, om te voorkomen dat hij bevriest en beschadigd raakt bij temperaturen onder 0°C. Een volledig opgeladen accu behoudt zijn lading ongeveer 50 dagen bij temperaturen onder 4°C. Bij temperaturen boven 4°C elke 30 dagen het zuurpeil van de batterij controleren en de batterij opladen.

5. Voor langdurige opslag (meer dan 90 dagen) de brandstoftank aftappen. Zie Brandstoftank aftappen, pagina 34. Brandstof op milieuverantwoorde wijze en volgens de wettelijke voorschriften afvoeren.

Belangrijk: De motor NIET laten lopen totdat alle brandstof verbruikt is en de motor stopt. De brandstofinspuitpomp van de motor heeft brandstof nodig voor de smering.

6. Alle bouten, schroeven en moeren controleren en indien nodig aandraaien. Beschadigde of defecte delen repareren of vervangen.
7. Krassen en beschadigingen van de lak bijwerken. Bijwerklak is verkrijgbaar bij de erkende Toro-dealer.
8. Machine in een schone, droge garage of opslagruimte stallen. Sleutel uit contactslot nemen en onthouden waar u die bewaart. Machine afdekken om hem te beschermen en schoon te houden.

Problemen, oorzaak en remedie

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
Startmotor draait niet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. De aftakas is AAN. 2. Rem is niet ingetrapt of parkeerrem niet in werking gesteld. 3. Bestuurder zit niet op de stoel. 4. Elektrische verbindingen geoxydeerd of los. 5. Zekering doorgebrand of los. 6. Relais of schakelaar defect. 7. Accu is ontladen. 8. Storing in het veiligheidssysteem. 9. Startmotor of -spoel defect. 10. Motorcomponenten vastgelopen. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schakel de aftakas UIT. 2. Parkeerrem in werking stellen. 3. Neem plaats op de stoel. 4. Elektrische verbindingen op goed contact controleren. 5. Corrigeren of zekering vervangen. 6. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 7. Accu opladen of vervangen. 8. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 9. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 10. Neem contact op met erkende Toro-dealer.
Startmotor draait, maar motor start niet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Onjuiste werkwijze bij starten. 2. Brandstoftank is leeg. 3. Brandstofkraan is gesloten. 4. Vuil, water, oude of verkeerde brandstof in brandstofsysteem. 5. Brandstofleiding verstopt. 6. Motorstoprelais niet geactiveerd, of brandstofmagneetventiel werkt niet. 7. Lucht in de brandstof. 8. Voorgloeispiralen werken niet. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zie Motor starten en stoppen, pagina 16. 2. Vullen met verse dieselbrandstof. 3. Draai de brandstofkraan open. 4. Brandstofsysteem aftappen en spoelen. Vullen met verse brandstof. 5. Reinigen of vervangen. 6. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 7. Verstuivers ontlichten en controleren op luchtlekken bij brandstofleidingaansluitingen en koppelingen tussen brandstoftank en motor. 8. Zekering, voorgloeispiralen en bedrading controleren.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
<p>Startmotor draait, maar motor start niet (vervolg).</p>	<p>9. Startmotor draait te langzaam.</p> <p>10. Luchtfilterelement is vuil.</p> <p>11. Te weinig compressie.</p> <p>12. Verstuiwers defect.</p> <p>13. Brandstoffilter verstopt.</p> <p>14. Timing van inspuitspomp onjuist.</p> <p>15. Inspuitspomp defect.</p> <p>16. Onjuiste brandstof voor omgevingstemperatuur gebruikt.</p>	<p>9. Controleer accu, viscositeit motorolie en startmotor (neem contact op met erkende Toro-dealer).</p> <p>10. Reinigen of vervangen.</p> <p>11. Neem contact op met erkende Toro-dealer.</p> <p>12. Neem contact op met erkende Toro-dealer.</p> <p>13. Brandstoffilter vervangen.</p> <p>14. Neem contact op met erkende Toro-dealer.</p> <p>15. Neem contact op met erkende Toro-dealer.</p> <p>16. Brandstofsysteem aftappen en brandstoffilter vervangen. Tank vullen met verse brandstof van juiste soort voor omgevingstemperatuur.</p>
<p>Motor start, maar blijft niet lopen.</p>	<p>1. Brandstoftankbeluchting verstopt.</p> <p>2. Vuil of water in het brandstofsysteem.</p> <p>3. Brandstoffilter is verstopt.</p> <p>4. Brandstofpomp is defect.</p> <p>5. Lucht in de brandstof.</p> <p>6. Onjuiste brandstof voor omgevingstemperatuur gebruikt.</p>	<p>1. Neem contact op met erkende Toro-dealer.</p> <p>2. Brandstofsysteem aftappen en spoelen. Verse brandstof bijvullen.</p> <p>3. Brandstoffilter vervangen.</p> <p>4. Neem contact op met erkende Toro-dealer.</p> <p>5. Verstuiwers ontluichten en controleren op luchtlekken bij brandstofleidingaansluitingen en koppelingen tussen brandstoftank en motor.</p> <p>6. Brandstofsysteem aftappen en brandstoffilter vervangen. Tank vullen met verse brandstof van juiste soort voor omgevingstemperatuur.</p>
<p>Motor loopt, maar onregelmatig.</p>	<p>1. Vuil, water, oude of onjuiste brandstof in brandstofsysteem.</p> <p>2. Motor oververhit.</p>	<p>1. Brandstofsysteem aftappen en spoelen. Vullen met verse brandstof.</p> <p>2. Zie MOTOR RAAKT OVERVERHIT.</p>

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
Motor loopt, maar onregelmatig (vervolg).	<ol style="list-style-type: none"> 3. Lucht in de brandstof. 4. Verstuivers defect. 5. Te weinig compressie. 6. Timing van inspuitspomp onjuist. 7. Overmatige koolstofafzetting. 8. Inwendige slijtage of beschadiging. 	<ol style="list-style-type: none"> 3. Verstuivers ontlichten en controleren op luchtlekken bij brandstofleidingaansluitingen en koppelingen tussen brandstoftank en motor. 4. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 5. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 6. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 7. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 8. Neem contact op met erkende Toro-dealer.
Motor loopt niet goed stationair.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brandstoftankbeluchting verstopt. 2. Vuil, water, oude of onjuiste brandstof in brandstofsysteem. 3. Stelschroef voor stationairtoerental onjuist afgesteld. 4. Brandstofpomp defect. 5. Te weinig compressie. 6. Luchtfilteerelement is vuil. 7. Brandstoffilter is verstopt. 8. Lucht in de brandstof. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 2. Brandstofsysteem aftappen en spoelen. Verse brandstof bijvullen. 3. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 4. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 5. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 6. Reinigen of vervangen. 7. Brandstoffilter vervangen. 8. Verstuivers ontlichten en controleren op luchtlekken bij brandstofleidingaansluitingen en koppelingen tussen brandstoftank en motor.
Motor raakt oververhit.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Meer koelvloeistof nodig. 2. (3) luchtinlaatroosters zijn vuil. 3. Luchtstroom naar radiator belemmerd. 4. Motoroliepeil onjuist. 5. Te hoge belasting. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Koelvloeistofpeil controleren/bijvullen. 2. Reinigen voor elk gebruik. 3. Radiatorrooster voor elk gebruik controleren en reinigen. 4. Bijvullen of aftappen tot aan F-markering. 5. Minder belasten, rijsnelheid verlagen.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
Motor raakt oververhit (vervolg).	<ol style="list-style-type: none"> 6. Thermostaat is defect. 7. V-snaar te los of gebroken. 8. Onjuiste brandstof in brandstofsysteem. 9. Inspuitmoment onjuist. 10. Koelvloeistofpomp defect. 	<ol style="list-style-type: none"> 6. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 7. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 8. Brandstofsysteem aftappen en spoelen. Vullen met verse brandstof. 9. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 10. Neem contact op met erkende Toro-dealer.
Motor levert onvoldoende vermogen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motoroliepeil onjuist. 2. Luchtfilteerement is vuil. 3. Vuil, water, oude of verkeerde brandstof in brandstofsysteem. 4. Motor is oververhit. 5. Te weinig compressie. 6. Brandstoftankbeluchting verstopt. 7. Motor is te zwaar belast. 8. Lucht in de brandstof. 9. Timing van inspuitpomp onjuist. 10. Inspuitpomp defect. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vullen of aftappen tot aan F-markering. 2. Reinigen of vervangen. 3. Brandstofsysteem aftappen en spoelen. Vullen met verse brandstof. 4. Zie MOTOR RAAKT OVERVERHIT. 5. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 6. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 7. Rijsnelheid verlagen. 8. Verstuivers ontluchten en controleren op luchtlekken bij brandstofleidingaansluitingen en koppelingen tussen brandstoftank en motor. 9. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 10. Neem contact op met erkende Toro-dealer.
Extreem zwarte rook uit uitlaat.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Luchtfilteerement is vuil. 2. Timing van inspuitpomp onjuist. 3. Onjuiste brandstof in brandstofsysteem. 4. Verstuivers defect. 5. Inspuitpomp defect. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reinigen of vervangen. 2. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 3. Brandstofsysteem aftappen en spoelen. Vullen met verse brandstof. 4. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 5. Neem contact op met erkende Toro-dealer.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
Extreem zwarte rook uit uitlaat (vervolg).	6. Motor te zwaar belast.	6. Belasting verminderen. Rijsnelheid verlagen.
Extreem witte rook uit uitlaat.	1. Motortemperatuur te laag. 2. Voorgloeispiralen werken niet. 3. Verstuivers defect. 4. Timing van inspuitspomp onjuist. 5. Te weinig compressie.	1. Thermostaat controleren. 2. Controleer zekering, voorgloeispiralen en bedrading. 3. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 4. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 5. Neem contact op met erkende Toro-dealer.
Tractor rijdt niet voor- of achteruit, omdat motor hapert of afslaat.	1. Rem loopt aan.	1. Neem contact op met erkende Toro-dealer.
Tractor rijdt met beperkte snelheid vooruit en is traag of rijdt niet in achteruit.	1. Cruise Control is ingeschakeld met rijpedaal in neutraal. 2. Motor loopt met te laag toerental. 3. Overbrenging niet goed afgesteld. 4. Inwendige slijtage van hydrostatische rijaandrijving.	1. Cruise Control uitschakelen. 2. Zet handgas op "SNEL." 3. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 4. Neem contact op met erkende Toro-dealer.
Tractor rijdt niet voor- of achteruit.	1. Bedieningshendel Hoog/Laag staat in "N." 2. Transmissie-oliepeil te laag. 3. Transmissie defect. 4. Bedieningsoverbrenging moet afgesteld of vervangen worden. 5. Parkeerrem is niet gelost of parkeerrem kan niet gelost worden. 6. Aandrijf- of wielnaafspie beschadigd. 7. Filter van stuurbevestiging vuil.	1. Bedieningshendel Hoog/Laag in "L" of "H" zetten. 2. Vullen tot aan "F"-markering op peilstok transmissie-olie bij koude transmissie. 3. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 4. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 5. Parkeerrem lossen of overbrenging controleren. 6. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 7. Neem contact op met erkende Toro-dealer.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	REMEDIE
Tractor functioneert niet naar behoren.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Transmissie-oliepeil te laag. 2. Bedieningsoverbrenging van transmissie moet afgesteld of vervangen worden. 3. Transmissie defect. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vullen tot aan "F"-markering op peilstok transmissie-olie bij koude transmissie. 2. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 3. Neem contact op met erkende Toro-dealer.
Tractor rijdt voor- en achteruit, maar met onvoldoende vermogen. Dit wordt erger naarmate de transmissie warmer wordt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Oliepeil van transmissie te laag. 2. Transmissie vertoont sporen van oververhitting of vervuiling met water. 3. Koelventilator en/of koelribben van transmissie zijn defect of vuil. 4. Motor draait niet op maximum toerental. 5. Filter van stuurbevestiging vuil. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vullen tot aan "F"-markering op peilstok transmissie-olie bij koude transmissie. 2. Transmissie-olie en -filter vervangen. 3. Transmissie reinigen en/of ventilator vervangen (neem contact op met erkende Toro-dealer). 4. Zet handgas op volgas. 5. Neem contact op met erkende Toro-dealer.
Voorwielen draaien niet als stuurwiel wordt gedraaid.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lucht in hydraulisch systeem. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor op volgas laten draaien, hefinrichting bedienen en stuurwiel verscheidene malen heen en weer draaien.
Besturing geeft bijgeluiden.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Filter van stuurbevestiging vuil. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Neem contact op met erkende Toro-dealer.
Abnormale trillingen of lawaai.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motorbevestigingsbouten zitten los 2. Spanrol of maimes los. 3. Koelventilator van transmissie los. 4. Probleem met de elektrische koppeling. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motorbevestigingsbouten aandraaien. 2. Desbetreffende spanrol of mesbout aandraaien. 3. Neem contact op met erkende Toro-dealer. 4. Neem contact op met erkende Toro-dealer.

